

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ  
 ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΚΑΙ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ  
 ΤΗΣ ΕΦΟΡΕΙΑΣ

ΤΗΣ  
**ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ**

ΔΙΑ ΤΗΝ  
 ΤΡΙΕΤΗ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου 1907 μέχρι 31 Αὐγούστου 1910

ΕΦΟΡΕΥΟΝΤΩΝ ΤΩΝ

Κ. Κ. Μ. ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ, Α. ΑΡΕΛΛΗ, Κ. ΛΙΤΖΕΡΟΠΟΥΛΟΥ, ΠΑΝΤΕΛΗ ΚΑΣΑΠΟΓΛΟΥ, ΣΙΜΩΝΟΣ Δ. ΚΑΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ  
 ΣΟΦ. Ι. ΑΔΑΣΤΑΣΙΑΔΟΥ, Δ. ΡΑΜΠΑΩΝΗ, ΚΩΝΣΤ. ΨΑΛΙΔΟΠΟΥΛΟΥ, Μ. Χ' ΜΟΥΡΑΤΗ



ΕΝ ΣΜΥΡΝΗΙ  
 ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ "ΑΜΑΛΘΕΙΑΣ"

1911



## ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ

### ΤΗΣ ΤΡΙΕΤΟΥΣ ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ 1907-1910

Συμφώνως πρὸς τὸ 26ον ἄρθρον τοῦ Κανονισμοῦ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, δίδομεν σήμερον λόγον τῶν παρ' ἡμῶν πεπραγμένων κατὰ τὴν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1907 μέχρι 31ης Αὐγούστου 1910 τριετῆ ἐφορευτικῆν ἡμῶν περίοδον, ἣτις τολμῶμεν νὰ εἰπωμεν δύναται νὰ ὀνομασθῆ μεταρρυθμιστική.

Ἀληθῶς δὲ ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεία, ἐμφορουμένη ὑπὸ πνεύματος ἀνακαινιστικοῦ, κατὰ τὰς ὑποδείξεις τῆς γενικῆς προόδου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ, δραστηρίως ἐπεδίωξε, καθ' ὅλην τὴν τριετῆ ἐφορευτικῆν αὐτῆς περίοδον, τὴν ἐν τῇ Σχολῇ ἐφαρμογὴν πολλῶν σπουδαίων μεταρρυθμίσεων, ὧν αἱ κυριώτεραι συνοψίζονται ἐν ταῖς ἐξῆς:

#### Διαχειρίσεις καὶ Ταμεῖον

Ἡ Ἐφορεία θεωροῦσα ὡς πρῶτιστον μέλημα παντὸς καθιδρύματος τὴν παγίωσιν ὑγιᾶς οικονομικῆς καταστάσεως, ἄνευ τῆς ὁποίας οἰαδήποτε μεταρρυθμίσεις ἀναποδράστως προώρισται νὰ νηυαγήσῃ, ἐπέστησε σύντονον τὴν προσοχὴν αὐτῆς ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου ζητήματος, ἐξ οὗ πολλὰ τὰ ἀγαθὰ ἀληθῶς ἀπέρρευσαν. Οὕτω δὲ, μεταξύ ἄλλων ληφθέντων μέτρων, προστάσει τοῦ ταμίου κ. Κ. Λιτζεροπούλου ἔθηκεν ὡς ἕρον ἀπαραίτητον, ὡς τοῦτο καταφαίνεται ἐκ τοῦ πρακτικοῦ αὐτῆς τῆς 11ης Σεπτεμβρίου 1907, ὅτι πᾶν ἐν τῷ Ταμείῳ ποσόν, ὑπερβαῖνον τὰς ἑκατὸν λίρας ὀθωμανικᾶς, δεόν νὰ κατατίθῃται ἐντόκιως παρά τινι τραπεζῇ, ὁ ὅρος δὲ οὗτος ἀκριβῶς ἐτηρήθη καθ' ἅπαν τὸ διάστημα τοῦτο.

## Διχασμός τῆς Ἐκπαιδεύσεως Ἰδρυσις Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας.

Ἡ σπουδαιότης παύων τῶν ὑπὸ τῆς ἀποχωρούσης Ἐφορείας διενεργηθεισῶν μεταρρυθμίσεων εἶναι ἡ τοῦ διχασμοῦ τῆς ἐκπαιδεύσεως. Οὕτω δὲ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1909 λειτουργεῖ ἐν τῇ Σχολῇ ἀμιγῆς φιλολογικὸν γυμνάσιον καὶ ἰδιαιτέρα Σχολὴ Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας. Ἡ Ἐφορεία ἀποβλέπουσα εἰς τὴν πλήρωσιν μεγίστης ἐν τῇ ἡμετέρᾳ κοινότητι ἐλλείψεως, θαρρύντως προέβη εἰς τὴν ἰδρύσιν τῆς Ἐμπορικῆς ταύτης Σχολῆς πληρέστατα βασιζομένη ἐπὶ τῆς ὑποστηρίξεως καὶ τῆς γενναιοδωρίας τῶν Ὁμογενῶν ἡμῶν. Ἡ Σχολὴ αὕτη ἀποτελεῖται ἐκ 4 τάξεων, ἐλήφθη δὲ ὑπ' ὄψιν τὸ ὑπὸ τοῦ διαπρεποῦς καθηγητοῦ κ. Κυπαρίσσου Στεφάνου ἐκπονηθὲν ἐν Ἑλλάδι πρόγραμμα τῶν δημοσίων Ἐμπορικῶν Σχολῶν, τῇ προσθήκῃ μόνον τῆς Τουρκικῆς γλώσσης, ἧς ἡ διδασκαλία, ὡς γνωστὸν, εἶναι παρ' ἡμῖν ἀναγκαιοτάτη. Ἡδὲ ἐλειτούργησεν ἡ α' καὶ ἡ β' τάξις, τῇ δὲ 1ῃ Σεπτεμβρίου 1910 θὰ λειτουργήσῃ ἡ γ' τάξις καὶ κατόπιν ἡ δ'. Χάριν δὲ πληρετέρας καταρτίσεως μελλόντων ἀνωτέρων ὑπαλλήλων καὶ μεγαλεμπόρων, ἡ ἀποχωροῦσα ἐφορεία ἐκφράζει τὴν εὐχὴν τῆς ἰδρύσεως καὶ ε' τάξεως, οὕτω δὲ τὸ ἐκπαιδευτήριον τοῦτο θὰ καταστῇ πρότυπον καθ' ἅπασαν τὴν Τουρκικὴν Ἐμπορικῆς-Σχολῆς. Τοσαύτη δὲ εἶναι ἡ συρροή τῶν μαθητῶν εἰς τὴν Ἐμπορικὴν ταύτην Σχολήν, ὥστε ἐκάστη τάξις διηρέθη, κατὰ τὸ λήξαν σχολικὸν ἔτος, εἰς 2 τμημάτα ἐκ 36 μαθητῶν ἕκαστον. Εὐκόλως δὲ κατανοεῖται ἡ ἐκ τῶν διπλῶν τούτων τμημάτων ἀπαιτούμενη ὑπέρογκος τῶ ὄντι δαπάνη. Ἡ συρροή τῶν μαθητῶν ἐν τῷ μέλλοντι προβλέπεται ἐπίσης σπουδαία, οὕτως ὥστε ἐν τῷ νῦν κτιρίῳ δὲν θὰ ὑπάρχῃ ἐπαρκὴς ἀριθμὸς αἰθουσῶν, ὅπως περιληφθῶσι πάντα τὰ τμημάτα, θὰ καταστῇ δὲ ἀπαραίτητος ἡ ἐπίσπευσις τῆς περατώσεως τῆς νέας οἰκοδομῆς τῆς Σχολῆς.

### Διδασκαλεῖον.

Ἡ ἐν τῇ Εὐαγγελικῇ Σχολῇ παρεχομένη ἐκπαίδευσις, καθ' ἅπαντα τὸν διακοσιετῆ σχεδὸν βίον αὐτῆς, δὲν ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν προσήκοντα καταρτισμὸν φιλολόγων καὶ ἐμπόρων, ἀλλὰ καὶ δημοδιδασκάλων. οὕτω δὲ, καθὼς εἶναι πασίγνωστον, οἱ τελειοῦνται τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς κακίσταντο οἱ κατ' ἐξοχὴν περιζήτητοι δημοδιδάσκαλοι καθ' ἅπασαν τὴν Μικρὰν Ἀσίαν καὶ τὰς νή-  
τους. Ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεία ἀποβλέπουσα εἰς τὴν τελειότεραν ἐτι κατάρτισιν, διὰ καταλλήλου θεωρητικῆς καὶ πρακτικῆς διδασκαλίας, τῶν διὰ τὸ διδασκαλικὸν ἔργον προοριζομένων νέων, συμφώνως πρὸς τὰς σημερινὰς ἀπαιτήσεις τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς παιδαγωγικῆς ἐπιστήμης, ἀπεφάσισε νὰ εἰσαγάγῃ ἐν τῇ Σχολῇ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1910 εἰδικὰ παιδαγωγικὰ μαθήματα, προορι-  
στα ἐπὶ τούτῳ ἰδιαιτέρον τμημα διδασκαλείου ἐκ τριῶν τάξεων, κατατασσομένων εἰς τὴν πρώτην καὶ κατωτάτην τάξιν τῶν κεκτημένων ἐνδεικτικὸν γ' γυμνασιακῆς τάξεως.

### Δημοτικαὶ Σχολαί.

Ἡ Ἐφορεία σπουδαίως ἐπίσης ἐπέστησε τὴν προσοχὴν αὐτῆς ἐπὶ τῶν δημοτικῶν σχολῶν, ἧτοι τῆς τοῦ Σορβίου, Κιουπετζογλείου, Φατούλα καὶ Ἀγίου Ἰωάννου τῆς Ἄνω Συνοικίας. Ἐν αὐταῖς διδάσκονται πλεῖστα μαθήματα προφορικῶς, ἄνευ βιβλίου, κατὰ τὴν νέαν διδακτικὴν μέθοδον. Ἐνισχύθη ἐν αὐταῖς ἡ διδασκαλία τῆς γυμναστικῆς, τῆς ἰχνογραφίας καὶ τῆς φωνητικῆς μουσικῆς, πράγμα ὅπερ πρὸ τινῶν ἐτῶν παρίστατο ὡς ἀπλοῦν γλυκὺ ὄνειρον. Προσέτι δὲ ὅλως ἰδιαζούσης μερί-  
μνης ἔτυχεν ἡ διδασκαλία τῆς Τουρκικῆς καὶ Γαλλικῆς γλώσσης. Ἐν δὲ τῇ στ' τάξει, ἀντὶ τῆς διπλογραφίας, θεωρουμένης δυσκολωτάτης δι' ἑνδεκαετῆς ἢ δωδεκαετῆς παιδείας, εἰσῆχθη τῇ 1ῃ Σεπτεμβρίου 1909 ἡ διδασκαλία τῆς ἀπλογραφίας, ἧτις δύναται νὰ καταστῇ χρησιμωτάτη εἰς πάντα νέον ἐπιδιδόμενον εἰς τὸ μικροεμπόριον.

Ὁ κ. γυμνασιάρχης, ἐντολῇ τῆς Ἐφορείας καὶ τῆ συνεργασίᾳ τῶν κ. κ. διευθυντῶν τῶν ἀστικῶν σχολῶν καὶ ἄλλων δημοδιδασκάλων, προσέβη εἰς τὴν σύνταξιν ἀναλυτικοῦ τῶν ἡμετέρων δημοτικῶν σχολῶν προγράμματος, ἐξ οὗ καταφαίνεται ἡ ἐν αὐταῖς διεξαγομένη σοβαρὰ καὶ ἀποτελεσματικὴ ἐργασία. Τὸ πρόγραμμα τοῦτο ἐκτυπωθὲν ἤδη εἰς ἰδιαιτέρον τεύχος, παρέχεται προθύμως πᾶν εἰς πάντα ἐνδιαφερόμενον.

Εἶναι ἐπιτακτικωτάτῃ ἡ ἀνάγκη τῆς ἰδρύσεως νέας Δημοτικῆς Σχολῆς ἐν ἐτέρῳ τῆς πόλεως κέντρῳ ἧτοι διὰ τοὺς συνοικισμοὺς Ἀγίας Αἰκατερίνης καὶ Βογιατζίδικα, ἡ δὲ Ἐφορεία εὐελπιστεῖ, ὅτι οἱ φιλόμουσοι Ὀμογενεῖς θέλουσιν ἐκθύμως ὑποβοήθει τὴν διάδοχον Ἐφορείαν πρὸς ἐκτέλεσιν, ἐν προσεχεῖ μέλλοντι, τοῦ θεαρέστου τούτου ἔργου.

Ἡ Ἐφορεία λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὸ ὅλως ἀκατάλληλον τῶν οἰκοδομῶν καὶ τὸ ἀνθυγιεινὸν τοῦ χώρου τῶν δημοτικῶν Σχολῶν, συνιστᾷ θερμῶς, ὅπως ἀνυπερέτως ληφθῆ φροντίς καὶ πρόνοια ἵνα τὰ ἰδρύματα ταῦτα, ἐπὶ τὸ παιδαγωγικώτερον διαρρυθμιζόμενα, δυναθῶσι ν' ἀνταποκρίνωνται πληρέστερον πρὸς τοὺς ὅρους τῆς σημερινῆς προόδου καὶ τῆς ὑγιεινῆς.

### **Ἐπίβλεψις Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.**

Ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους ἡ Ἐφορεία ἐπέξευτε τὴν ἐπίβλεψιν αὐτῆς καὶ ἐπὶ τῆς ἐξαπαξίου δημοτικῆς Σχολῆς τοῦ Ἁγίου Δημητρίου, ἀναγνωρίσασα αὐτὴν ὡς ἰσότιμον πρὸς τὰς ἡμετέρας, ἐπομένως δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτῆς, ἀνευ ἐξετάσεων, δύνανται νὰ κατατάσσωνται ἐν τῇ Εὐαγγελικῇ Σχολῇ. Ἡ Ἐφορεία ἦτο προθυμοτάτῃ νὰ ἐπεκτείνῃ ἐπίσης τὴν ἐπίβλεψιν αὐτῆς καὶ ἐπὶ πάντων τῶν λοιπῶν κοινοτικῶν ἀρρεναγωγείων, ἥρκει μόνον, χάριν τοῦ ἐνιαίου τῆς ἐκπαιδεύσεως, ν' ἀπεδέχοντο ταῦτα τὸ σχετικὸν τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς πρόγραμμα. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ζήτημα, κατόπιν τῆς μετὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου ἡμῶν ἐπεληούσης συνεννοήσεως, δύναται εὐκόλως νὰ πραγματοποιηθῆ ἐν προσεχεῖ μέλλοντι.

### **Ἡ διδασκαλία τῆς Γυμναστικῆς.**

Ἡ Ἐφορεία ἐπέστησεν ἰδιάζουσαν προσοχὴν ἐπὶ τοῦ σπουδαιστάτου μαθήματος τῆς Σουηδικῆς γυμναστικῆς, ὅρισασα, ὅπως ἡ διδασκαλία αὐτοῦ ἀπὸ τῆς 1ης Σεπτεμβρίου 1910 διεξάγῃται ἀνὰ 3 ὥρας καθ' ἑβδομάδα ἐν ἐκάστη τάξει τοῦ τε Γυμνασίου καὶ τῆς Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας, προσλαβοῦσα ἐπὶ τούτῳ ἱκανὸν εἰδικὸν γυμναστήν.

### **Ἡ Ἐπίδοσις τῶν μαθητῶν**

#### **Καὶ τὸ γόητρον τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς**

Ἴνα πληρέστατα καταδειχθῆ ὅτι ἡ Εὐαγγελικὴ Σχολὴ οὐδέποτε, οὔτε πρὸ εἰκοσιπενταετίας, οὔτε πρὸ εἰκοσαετίας διετέλεσεν ἐν ταιαύτῃ ζηλευτῇ περιωπῇ, ἀρκεῖ ν' ἀναγραφῶσιν ἐνταῦθα οἱ βαρυσήμαντοι λόγοι τοῦ διαπρεποῦς καθηγητοῦ κ. Σ. Λάμπρου, δηλώσαντος τελευταίως ἀπεριφράστως, ὅτι οἱ καλλίτεροι τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου τρόφιμοι, εἶναι οἱ ἀπόφοιτοι τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.

### **Πρόεδρος τῆς Ἐφορείας**

Ὁ ἀξιότιμος κ. Η. Ἡλιάδης, ἐκλεγείς πρόεδρος τῆς Ἐφορείας τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς καὶ διὰ τὴν τριετίαν 1907—1910, ἠναγκάσθη νὰ ὑποβάλλῃ παραίτησιν ἀπὸ τοῦ ἀξιώματος τούτου, ἄτε ἀποδημήσας εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἀπὸ τῆς 15ης Ἰουλίου 1908. Πρὸς ἀντικατάστασιν αὐτοῦ ἐξελέγη κατ' ἀρχάς μὲν προεδρεύων, κατόπιν δὲ πρόεδρος τῆς Ἐφορείας ὁ ἀξ. κ. Μιχαὴλ Τσακύρογλου μέχρι τέλους

τῆς εἰρημένης τριετίας. Τῷ ἀξίῳ κ. Ἡλ. Ἡλιάδῃ ἐκφράζονται εὐχαριστίαι διὰ τὰς ὑπὲρ τῆς Σχολῆς πολυετεῖς καὶ πολυτίμους αὐτοῦ ὑπηρεσίας.

### **Γυμνασιαρχία τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.**

Ὁ κ. Γεώργιος Ν. Σωτηρίου, διὰ λόγους ἰδιαιτέρους, ὑπέβαλε τὴν παραίτησιν αὐτοῦ ὡς Γυμνασιάρχου τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ἣν διηύθυνεν ἐπὶ 17 ὀλόκληρα ἔτη πάνυ εὐδοκίμως, εὐρύκως καὶ ἀποτελεσματικῶς. Ἡ Ἐφορεῖα μετ' εὐχαιρινόους λύπης ἠναγκάσθη ν' ἀποδεχθῆ τὴν παραίτησιν ἀνδρός, ὃν αἱ ἐκάστοτε Ἐφορεῖαι περιέβαλλον δι' ἀπεριόριστου ἐμπιστοσύνης καθ' ἅπαντα τὸν μακρὸν τοῦτον χρόνον, ἀνδρός πεπαικισμένου ὑπὸ πολλῶν ἀρετῶν καὶ προσόντων. Ἀλλ' ὅμως ἡ Ἐφορεῖα λογιζέται εὐτυχῆς, διότι ὁ κ. Γεώργιος Σωτηρίου εὐχερῆστῆθαι ν' ἀποδεχθῆ τὴν πρότασιν αὐτῆς, ὅπως παραμείνῃ ἐν τῇ Εὐαγγελικῇ Σχολῇ ὡς καθηγητῆς, οὕτω δὲ ἡ μαθητικῶσα νεολαία οὐδόλως θέλει στερηθῆ τῶν φώτων τοῦ ἀρίστου τούτου Ἑλληνιστοῦ.

Ἐπίσης ἡ Ἐφορεῖα λογιζέται εὐτυχῆς ἐπὶ τῇ ἐπιτυχῇ αὐτῆς ἐκλογῇ τοῦ νέου Γυμνασιάρχου τῆς Σχολῆς ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. Νικολάου Καπετανάκη, ἀνδρός ὑπερέχου πνευματικῆς μορφώσεως καὶ ἀρίστου παιδαγωγικοῦ, δυναμένου δὲ κάλλιστα νὰ συντελέσῃ ὡσαύτως εἰς τὴν προαγωγὴν τοῦ Φιλολογικοῦ Γυμνασίου, τῆς Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας, τοῦ Διδασκαλείου καὶ τῶν Ἀστικῶν Σχολῶν τῆς Εὐαγγελικῆς.

### **Ἐσωτερικὸς Κανονισμὸς.**

Ἀπὸ δεκαοκταετίας ἤδη ἡ Εὐαγγελικὴ Σχολὴ ἐστρεφέτο ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ, τοῦτο δὲ οὐχὶ διότι ἔλειπε πρὸς ἐπίτευξιν τούτου ἡ πρὸς ἐργασίαν προθυμία τῶν ἐκάστοτε ἐφορειῶν, διότι πολλάκις ἐγένοντο σχετικαὶ σοβαραὶ ἀπόπειραι, ἀλλ' ἔνεκα λόγων ἀνεξαρτήτων τῆς καλῆς αὐτῶν θελήσεως. Ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεῖα, ἐργασθεῖσα ἐπιμόνως, ἐπέτυχε, τῇ πολυτίμῳ συνεργασίᾳ τοῦ κ. Γεωργίου Σωτηρίου, τῆς Γυμνασιάρχου, τὸν καταρτισμὸν τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Σχολῆς κανονισμοῦ, ὅστις ἤδη ἐκτυπωθεὶς, παρεδόθη εἰς τὸ κοινόν.

### **Χυδαῖσμός τῆς Γλώσσης.**

Ἡ Ἐφορεῖα αὐστηρῶς ἐπάταξε πᾶσαν ἀπόπειραν πρὸς ἐνθάρρυνσιν ἐν τῇ Σχολῇ τοῦ ἐχυδαϊσμοῦ τῆς γλώσσης ἡμῶν, εἶναι δὲ πλέον ἢ βεβαία ὅτι καὶ αἱ διάδοχοι Ἐφορεῖαι θέλουσιν αὐστηρότατα ἐφαρμόσει ἐν τῷ μέλλοντι τὴν αὐτὴν πολιτικὴν. Αἱ θεωρίαι τῶν χυδαῖστων εἶνε πράγματι ὀλεθριώταται καὶ τὰ μάλα διὰ τὴν σπουδάζουσαν νεολαίαν ἐπιβλαβεῖς, τοῦτο δὲ κατὰ τὴν ὁμολογίαν καὶ αὐτῆς τῆς ἀνωτάτης πνευματικῆς ἡμῶν ἀρχῆς.

### **Τὸ νέον κτίριον τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.**

Ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεῖα εἰργάσθη ἀόκνως ὑπὲρ τῆς νέας οἰκοδομῆς τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, πολυτίμον πρὸς τοῦτο ἔχουσα ἀρωγὸν τὴν ἐπὶ τῶν ἐράνων Ἐπιτροπὴν. Ὁφείλονται πολλάι χάριτες τῇ τε Βρετανικῇ Πρεσβείᾳ τῆς Κων/πόλεως καὶ τῷ Ἀγγλῷ τῆς πόλεως μας Γενικῷ Προξένῳ ἀξίῳ κ. Henry D. Barnham, διότι, χάριν τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν, ἐγκαίρως ἐξεδόθη τὸ Ἰψηλὸν Αὐτοκρατορικὸν φερμάνιον ἐπιτρέπον τὴν ἀνέγερσιν τοῦ νέου κτιρίου ἐπὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ μεγάλου κοινοτικοῦ εὐεργέτου ἀειμνήστου Δ. Κιουπεζόγλου δωρηθέντος γηπέδου. Ἡ ἐγκαίρως λήψις τοῦ φερμανίου ἐπέτρεψε τὴν κατάθεσιν, τῇ 20ῇ Δεκεμβρίου 1909, ὑπὸ τὰς εὐλογίας τῆς ἐκκλησίας, τοῦ θεμελίου λίθου. Ἐκ μέρους τῆς Ἐφορείας λόγον ἐξεφώνησεν ὁ πρόεδρος αὐτῆς, ἀξιότιμος κ. Μιχ. Τσακύρογλου. Ὁ λόγος οὗτος παρατίθεται εἰς τὸ τέλος τῆς παρούσης λογοδοσίας.

Τὰ σχέδια τοῦ νέου κτιρίου ὑπῆρξαν τὸ ἀντικείμενον τῆς ἐνδελεχοῦς μερίμνης τῆς τε Ἐφορείας καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς, ὁρθῶς σκεπτομένων, ὅτι, προκειμένου περὶ κτιρίου τοσοῦτον σπουδαίου, ἔδει νὰ ἐνεργήσωσι μετὰ μεγάλης περισκέψεως καὶ ἄκρας προσοχῆς. Τὸ πρόγραμμα τῆς νέας οἰκοδομῆς ἐγένετο κατόπιν σοβαρᾶς μελέτης πάντων ἐν γένει τῶν ζητημάτων ἐν σχέσει πρὸς τὰς αἰθούσας τῶν παραδόσεων, τὰς ποικίλας ἀνάγκας τῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ τοὺς ὄρους τῆς ὑγιεινῆς ὑπὸ διαφόρων ἐπιτροπῶν ἐκ καθηγητῶν, ἐξ ἰατρῶν καὶ ἀρχιτεκτόνων, καὶ κατόπιν μακρᾶς καὶ ἐπανεληλυμμένης συσκέψεως τῆς Ἐφορείας μετὰ τῆς ἐπὶ τῶν ἐράνων Ἐπιτροπῆς. Ἀπεφασίσθη δὲ ὅπως ἐν τῷ νέῳ κτιρίῳ περιληφθῶσιν ἢ τε Βιβλιοθήκη καὶ τὸ Μουσεῖον, τοῦτο δὲ, διότι, ἀφ' ἑνὸς μὲν θὰ προσεδοθεῖτο μείζων αἴγλη εἰς τὸ Ἰγυμνάσιον καὶ εἰς τὴν Σχολὴν Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας, ἀφ' ἑτέρου δὲ θὰ παρείχετο προχειρότερον τὸ μέσον τῆς σχετικῆς μελέτης εἰς τε τοὺς κ.κ. καθηγητὰς καὶ σπουδαστάς.

Οἱ ἐν τῇ πόλει ἡμῶν ὁμογενεῖς ἀρχιτέκτονες εὐγενῶς πάνυ καὶ προθύμως ἐξεπόνθησαν ὃ σχέδια τοῦ νέου κτιρίου, ἅτινα ὑπέβαλλον εἰς τὴν Ἐφορείαν καὶ τὴν Ἐπιτροπὴν. Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἐμβριθοῦς ταύτης ἐργασίας, οἱ αὐτοὶ ἀρχιτέκτονες, λαβόντες ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ εἰρημένα σχέδια, εἰργάσθησαν ἀπὸ κοινοῦ καὶ ἐξεπόνθησαν 2 σχέδια ὑπὸ τὰ ψηφία Α καὶ Β ἀπαρρέοντα ἐκ τῶν ὡς ἀνωτέρω ὃ σχεδίων καὶ θεωρούμενα ὑπ' αὐτῶν ὡς τὰ ἀριστα. Ἀμφοτέρω τὰ σχέδια ταῦτα, δηλαδὴ τὰ ὑπὸ τὰ ψηφία Α καὶ Β, τῇ ὑποδείξει τῶν αὐτῶν ἀρχιτεκτόνων, ἐστάλησαν πρὸς ἐγκρισιν εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Συμβούλιον τῶν Δημοσίων Ἔργων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν.

Ἡ ἐκ διακεκριμένων ἐπιστημόνων συνισταμένη ἐπιτροπὴ αὕτη μελετήσασα ἐπισταμένως ταῦτα καὶ ὑποδείξασα τὰς ὑπ' αὐτῆς θεωρηθείσας ἀναγκαίαις νὰ ἐπενεχθῶσι τροποποιήσεις, ἐπέστρεψεν αὐτὰ ἐνταῦθα ὡς ἐφαρμόσιμα μετὰ τῆς προσθήκης, ὅπως ἡ Ἐφορεία ἐκλέξῃ ἐν ἐξ αὐτῶν, ὡς πρὸς τὸ ὅποιον νὰ ἐφαρμοσθῶσιν αἱ ὑποδειχθεῖσαι μικραὶ τροποποιήσεις.

Ἡ Ἐφορεία καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ ἐξέλεξαν τὸ ὑπὸ τὸ ψηφίον Α σχέδιον, καὶ ἀνέθηκον εἰς τοὺς ἀρχιτέκτονες κ.κ. Κουρμουλῆν καὶ Ἀποστολίδην τὴν διόρθωσιν αὐτοῦ κατὰ τὰς ἐξ Ἀθηνῶν ὑποδείξεις. Ὅτε δὲ ἡ ἐργασία αὕτη εἶχε συντελεσθῆ, ἔφθασεν ἐνταῦθα ἐξ Ἀθηνῶν ὁ ἡμέτερος συμπολίτης ἀξ. κ. Γ. Ἰσηγιόνης, γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τῶν δημοσίων ἐν Ἑλλάδι ἔργων. Ἡ τε Ἐφορεία καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπιθυμοῦσαι νὰ ἐπωφεληθῶσι τῆς εὐτυχοῦς ταύτης εὐκαιρίας παρεκάλεσαν τὸν κ. Ἰσηγιόνην, ὅπως ἐξετάσῃ τὸ σχέδιον. Γενομένου δὲ τούτου προθύμως καὶ εὐγενῶς, ἐπηνέχθησαν, τῇ συνεργασίᾳ τοῦ κ. Ραμπαῶνῃ καὶ τοῦ κ. Κουρμουλῆ, νέαι τροποποιήσεις. Συνάμα δὲ ὁ κ. Ἰσηγιόνης συνειργάσθη μετὰ τῶν εἰρημένων κ.κ. ἀρχιτεκτόνων εἰς τὴν σύνταξιν τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς δαπάνης τοῦ νέου κτιρίου. Καίτοι τὸ σχέδιον τοῦτο ἔτυχε τοιαύτης λεπτοπιλέπτου μερίμνης, οὐχ ἦρτον ὁμως, χάριν πληρεστέρων ἐχεργύων περὶ τῆς τελειότητος αὐτοῦ, ἐναπόκειται εἰς τὴν νέαν Ἐφορείαν τῆς Σχολῆς, ὅπως τῇ συνεννοήσει μετὰ τῆς ἐπὶ τῶν ἐράνων Ἐπιτροπῆς, ἀποστείλῃ αὐτὸ ἐκ νέου εἰς Ἀθήνας εἰς τὴν αὐτὴν ἑλληνοδόικον ἐπιτροπὴν τῶν ἀρχιτεκτόνων πρὸς ὀριστικὴν αὐτοῦ ἐπικύρωσιν.

Διὰ τὰ σχέδια, τὴν κατάθεσιν τοῦ θεμελίου λίθου, τὴν ἐκσκαφὴν τῶν θεμελίων καὶ διὰ τὸ ἀναγκαῖον ὑλικὸν ἐδαπανήθησαν 125 περίπου λίραι ὀθωμανικαί.

Ἡ δαπάνη τοῦ νέου κτιρίου προϋπελογίσθη εἰς λίρας ὀθωμανικὰς 13.000 περίπου. Τὸ μέχρι τοῦδε ἐκ τῶν ἐράνων εἰσπραχθὲν ποσὸν ἀνέρχεται εἰς τὸ ἥμισυ περίπου, ἄρα ὑπολείπονται νὰ εἰσπραχθῶσι, πρὸς συντέλειαν τοῦ ἔργου, περὶ τὰς λίρας ὀθωμανικὰς 6500. Λαμβανομένης ὑπ' ὄψιν τῆς παρομιώδους μεγαλοδωρίας καὶ φιλομουσίας τῶν Συμυρναίων ὁμογενῶν, ἡ Εὐαγγελικὴ Σχολὴ μετ' ἄκρας πεποιθήσεως ὑπολογίζει, ὅτι, μέχρι τῆς ἀποπερατώσεως τῆς οἰκοδομῆς, τὸ ποσὸν τοῦτο δι' ἐράνων εὐκόλως θέλει εἰσπραχθῆ.

## Οικονομική θέσις τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ.

Ἡ Εὐαγγελικὴ Σχολὴ λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὴν ἔνεκα τῆς ὑπερτιμῆσεως τῶν τροφίμων δύσκολον οικονομικὴν θέσιν τῶν κ.κ. καθηγητῶν καὶ διδασκάλων καὶ ἐπιθυμοῦσα ν' ἀνακουφίσῃ κατὰ τι αὐτοὺς, ἐνέκρινε νὰ ἐπιφέρῃ, παρὰ πᾶσαν τὴν χρηματικὴν αὐτῆς στενοχωρίαν, μικρὰν αὐξήσιν τῆς μισθοδοσίας αὐτῶν, ἐξ οὗ ἐπέβαρύνθη, μὲν ἡ Σχολὴ διὰ περιπλέον ἐτησίας δαπάνης λιγῶν ἰθωμανικῶν ἑκατὸν ὡς ἐγγιστα, ἀλλ' ἀνεκουφίσθησαν ἐν τινι μέτρῳ οἱ τίμιοι οὗτοι βιοπαλασταί.

### Συντάξεις.

Δύο ὑπέργρηγοροι τῆς σχολῆς διδάσκαλοι, ἐξηντηλημένοι ἐκ τῶν ἀσθενειῶν καὶ τῶν κόπων ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῆς διδασκαλίας τῆς νεολαίας, ὁ κ. Νικ. Ἰωαννίδης καὶ ὁ κ. Δ. Καλοκαιρινός, ὅλως ἀνίκανοι πλέον πρὸς οἰανδήποτε ἐργασίαν, θὰ περιήρχοντο ἀνευ προστάσεως εἰς ἐσχάτην ἔνδειαν, ἅτε στερούμενοι παντὸς πόρου. Ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεία, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν ἀφ' ἑνὸς μὲν, ὅτι θὰ ἦτο ἀπάνθρωπον, ἂν ἐπέβαλλεν εἰς αὐτοὺς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἐξακολουθήσεως τῆς διδασκαλίας αὐτῶν εἰς τὴν Σχολὴν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅτι θὰ προσεγίνετο μεγίστη ζημία εἰς τὴν σπουδάζουσαν νεότητα, ἂν ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας παρείχετο ἢ ἐκπαίδευσιν αὐτῆς, ἀπέφασκε νὰ προσέλθῃ, καθ' ὅσον ἠδύνατο, ἀρωγὸς, ὁρίσασα εἰς αὐτοὺς μηνιαίαν ἀνά πεσσαράκοντα φράγκα σύνταξιν, ἀρχομένην ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου (ἐ.ἔ) μέχρι τῆς τελευτῆς αὐτῶν. Ἀτυχῶς οἱ γίλισχοι σχετικῶς πόροι τῆς Σχολῆς δὲν ἐπέτρεπον εἰς αὐτὴν ὅπως φανῇ γενναιοτέρα ἐν τῇ ἐκτάκτῳ ταύτῃ περιπτώσει.

### Ταμεῖον Συντάξεως καὶ Ἀσφαλείας Ζωῆς τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ.

Ὡς γνωστὸν, ἡ οικονομικὴ θέσις τῶν διδασκάλων εἶναι δυσχερεστάτη, τοῦτο δὲ ἔνεκα τῆς μετρίας μισθοδοσίας αὐτῶν, ὑφειλομένης εἰς τὰ περικυλισμένα μέσα τῆς μισθοδοπούσης αὐτοὺς Σχολῆς, διὸ καὶ τὸ μέλλον αὐτῶν εἶναι προβληματικόν, μὴ ὑπαρχούσης οὐδεμιᾶς ἀπολύτως ἐξασφαλίσεως τῶν οικογενειῶν αὐτῶν. Ἄν πρό τινων ἐτῶν δικηρηγοῦντο μικραὶ ἐτήσιαι εἰσφοραὶ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς καὶ μέτριαι μηνιαῖαι κρατήσεις ἐπὶ τῆς μισθοδοσίας τοῦ διδάσκοντος προσωπικοῦ, ἀλλοῖα θὰ ἦτο σήμερον ἡ θέσις αὐτῶν. Ὁ ἐκ τῶν ἐφόρων κ. Σίμων Δ. Καπακουζηνός μελετήσας ἐπισταμένως τὴν κατάστασιν, ἐξεπόνησε πλήρες σχέδιον καταστατικοῦ Ταμεῖου Συντάξεων καὶ Ἀσφαλείας Ζωῆς τοῦ διδάσκοντος καὶ τοῦ λοιποῦ ὑπηρετούντος προσωπικοῦ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς. Ἀτυχῶς, μὴ ὑπάρχοντος τοῦ ἀπαιτουμένου χρόνου, δὲν ἠδύνατο νὰ μελετηθῇ καὶ ἐφαρμοσθῇ κατὰ τὴν ἡμετέραν περίοδον, ἀλλ' ὅμως εὐελπιστοῦμεν ὅτι καὶ οἱ διάδοχοι ἡμῶν, ἐμφεροῦμενοι ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ πνεύματός προνοίας πρὸς τοὺς ἀτυχεῖς διδασκάλους, θέλουσι μελετήσῃ τὸ σχέδιον τοῦ ἡμετέρου συναδέλφου, ἵνα, ἐὰν ἦθελεν ἐγκριθῇ, τεθῇ προσεχῶς ἐν ἐνεργείᾳ. Πρόκειται βεβαίως περὶ φυτεύσεως μικροῦ καὶ ἀσθενοῦς δενδρυλλίου, ἕπερ ὅμως, καταλλήλως περιποιούμενον, δύναται σὺν τῷ χρόνῳ, ν' ἀποβῇ μέγα καὶ ἰσχυρὸν δένδρον.

### Ἀριθμὸς τῶν ἐν τῇ Εὐαγγελικῇ Σχολῇ μαθητῶν.

Κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1909-1910 ἐφοίτησαν :

|  |      |         |
|--|------|---------|
| Εἰς τὸ φιλολογικὸν γυμνάσιον . . . . .                                     | 194  | μαθηταὶ |
| Εἰς τὴν Σχολὴν Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας (2 τάξεις εἰς 4 τμήματα) . . . . .     | 225  | »       |
| Εἰς τὰς 3 δημοτικὰς Σχολὰς (Σοφίειον, Κιουπετζόγλου καὶ Φασουλᾶ) . . . . . | 1197 | »       |
| Εἰς τὴν σχολὴν τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τῆς Ἄνω Συναϊκίας . . . . .               | 136  | »       |
| Ἐν ὅλῳ . . . . .   | 1752 | μαθηταὶ |

καὶ ὁ ἀριθμὸς οὗτος εἶναι ὁ μεγαλειότερος ἀπὸ τῆς συστάσεως τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.

### Εισιτήρια, Ένδεικτικά καὶ Ἀπολυτήρια.

Κατὰ τὸ λήξαν σχολικὸν ἔτος, ἔνεκα τῆς ἐν τῇ πολει ἡμῶν ἐπικρατούσης ἐμπορικῆς καχεξίας, ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεία ἠναγκάσθη νὰ παράσχη τὸ εισιτήριον δωρεάν εἰς πλειότερους ἢ ἄλλοτε μαθητὰς, θεωροῦσα, ὅτι οὕτως ἠδυνήθη νὰ καταστήσῃ ἀποτελεσματικώτερον τὴν καταπολέμησιν τῆς ἀθρόας εἰσαγωγῆς τῶν Ἑλληνοπαίδων εἰς τὰς πολυπληθεῖς τῆς πόλεως ἡμῶν ξένας σχολὰς. Ἀλλ' ὅμως οὐδὲν παρημέλησε τὸν σπουδαιότατον τοῦτον τῆς σχολῆς πόρον, τοῦτου δὲ ἀψευδῆς ἀπόδειξις εἶναι, ὅτι, παρὰ πᾶσαν τὴν ὑπ' αὐτῆς ἐπιδειχθεῖσαν εὐλογον ἐπιείκειαν, λόγῳ τῆς ἐπικρατούσης, ὡς εἴρηται, οἰκονομικῆς καχεξίας, τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐκ τῶν εισιτηρίων, τῶν ἐνδεικτικῶν καὶ τῶν ἀπολυτηρίων εἰσπράξεων τοῦ τελευταίου ἔτους εἶναι ἱκανοποιητικόν, ὡς ἐξάγεται τοῦτο ἐκ τοῦ ἐξῆς πίνακος, ἐμφαίνοντος τὰς σχετικὰς κατὰ τὴν τελευταίαν ἐξαετίαν εἰσπράξεις:

|                       |           |              |       |       |         |
|-----------------------|-----------|--------------|-------|-------|---------|
| Κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος | 1904—1905 | εἰσπράχθησαν | λίραι | ἴθωμ. | 1202.55 |
| » » » »               | 1905—1906 | »            | »     | »     | 1432.64 |
| » » » »               | 1906—1907 | »            | »     | »     | 1071.92 |
| » » » »               | 1907—1908 | »            | »     | »     | 1082.60 |
| » » » »               | 1908—1909 | »            | »     | »     | 1089.67 |
| » » » »               | 1909—1910 | »            | »     | »     | 1173.90 |

### Γραφικὴ Ὑλῆ.

Ἡ ἐν τῇ Σχολῇ πώλησις τετραδίων ἐνεκρίθη πρὸ τινων ἑτῶν, ἐπὶ σκοπῷ τῆς εἰς τοὺς μαθητὰς παροχῆς εὐθηνῶν καὶ καλοῦ χάρτου. Ἦδη, παρὰ πάντα τὰ πλεονεκτήματα ταῦτα καὶ τὴν ὑπὸ τῆς Σχολῆς καρπωθεῖσαν ὠφέλειαν ἐκ λιρῶν ἰθωμανικῶν 64  $\frac{1}{2}$ , τῶν τετραδίων τούτων ἐξαντληθέντων, ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεία, πρὸς ἀποφυγὴν παντὸς σχολίου, δὲν ἔχει ἀνανεώσει τὴν παραγγελίαν τετραδίων.

### Ἐνοίκια.

Κατὰ πολὺ σπουδαιότερον τῶν εισιτηρίων πόρον τῆς Σχολῆς ἀποτελοῦσι τὰ ἐνοίκια, εἰς τὴν κανονικὴν δὲ εἰσπράξιν αὐτῶν καὶ εἰς τὴν ἐπιμεμελημένην αὐτῶν διαχείρισιν αἱ ἐκάστοτε Ἐφορεῖαι ὀφείλουσι κατὰ καθῆκον νὰ ἐφιστῶσιν ἔτι μεγαλειότεραν προσοχὴν, οὕτως ὥστε ἀφ' ἐνὸς μὲν νὰ ὠφεληται ἡ Σχολὴ τοῦ ἀνωτάτου ὁρίου τοῦ δυναμένου νὰ καταβληθῇ ἐνοικίου, ἀφ' ἑτέρου δὲ οὐδεμίαν νὰ προκύπτῃ εἰς αὐτὴν ζημίαν ἐκ τῆς μὴ ἐγκαίρου εἰσπράξεως αὐτῶν. Ἐκεῖνοι δὲ αἵτινες κλυστοροῦσιν ἐνοίκια εἰς τὴν Σχολὴν, πρέπει νὰ αἰσθανθῶσι βαθύτατα τὴν πρὸς τὴν ἐκπαίδευσιν προσγινομένην ἐξ ὑπαιτιότητος αὐτῶν ζημίαν, διότι, διὰ τῆς στηρήσεως τῶν ἱερῶν τούτων χρημάτων, ἀφαιροῦσι τὸ κυριώτερον ἀπὸ τῆς Σχολῆς μέσον πρὸς κατάλληλον προαγωγὴν τῶν γραμμάτων. Ὅσα ἡ Ἐφορεία ὑποχρεοῦται νὰ συμπεριφέρηται ἐπιεικῶς πρὸς τοὺς ἀπόρους, τοὺς μὴ δυναμένους νὰ καταβάλλωσι τὸ τίμημα τοῦ εισιτηρίου αὐτῶν, διότι, ὅπως ἡ Εὐαγγελικὴ Σχολὴ ὀφείλει τὴν ὑπαρξίν αὐτῆς εἰς τὴν γενναιοδωρίαν τῶν πνευματικῶν αὐτῆς τέκνων, οὕτω καὶ αὕτη ὀφείλει νὰ παρέχῃ δωρεάν τὴν ἐκπαίδευσιν εἰς τοὺς μὴ ἔχοντας τὰ μέσα, τότε πρέπει ἀμειλίχτως νὰ καταδιώκῃ ἐκείνους, αἵτινες ἐπιζητοῦσι διὰ παντοίων τεχνασμάτων ν' ἀδικήσωσι τὴν Σχολὴν, παρεμποδίζοντες οὕτω τὴν προαγωγὴν τῆς ἐκπαιδεύσεως.

Καίτοι ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεία θὰ ἐπιθύμει νὰ ἠδύνατο νὰ ἐπιδείξῃ ὡς πρὸς τὸ κεφάλαιον τοῦτο εὐτυχέστερα ἔτι ἀποτελέσματα, οὐχ ἥττον, ἐκ συγκρίσεως τῶν εἰσπράξεων τῆς ληγουσῆς τριετίας πρὸς τὰς τῆς προηγουμένης περιόδου, καταφαίνεται, ὅτι καὶ ὡς πρὸς τοῦτο, ἡ διαχείρισις αὐτῆς δὲν ὑπῆρξεν ἀτυχῆς.

Ἰδού δὲ ὁ συγκριτικὸς πίναξ :

|   |           |          |                     |
|---|-----------|----------|---------------------|
| Εἰσπραξίς καὶ χρεῶσται ἐνοικίων ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου | 1907—1908 | Συν. Γρ. | 210.880.12          |
| » » » » 1 Σεπτεμβρίου                             | 1908—1909 | » »      | 195,960.25          |
| » » » » 1 Σεπτεμβρίου                             | 1909—1910 | » »      | 220.949.75          |
| Ἐν ὅλῳ ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου 1907—31 Αὐγ. 1910        |           |          | Συν. Γρ. 627.790.12 |
| Εἰσπραξίς ἐνοικίων ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου              | 1904—1905 | Συν. Γρ. | 162.018.80          |
| » » » 1 Σεπτεμβρίου                               | 1905—1906 | » »      | 206.642.—           |
| » » » 1 Σεπτεμβρίου                               | 1906—1907 | » »      | 194.569.75          |
|   |           |          | Συν. Γρ. 563.230.55 |

Ἦτοι κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν ὑπάρχουσιν ἐξ ἐνοικίων συν. γρ. 64.559.57 περισσότερα τῆς προηγουμένης τριετίας.

### Ἐνοίκια διόδου Βαχαδώρη καὶ Κιουπετζόγλου.

Αἱ σχετικαὶ εἰσπράξεις κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 ἀνῆλθον εἰς συν. γρ. 127.752, ἔναντι συν. γρ. 135.025 κατὰ τὴν προηγουμένην τριετίαν 1904—1907. Ἡ μείωσις αὕτη προέκυψε, διότι ἀποθῆκαι καὶ γραφεῖά τινα, μὴ ζητηθέντα, ἔμειναν ἀμίσθωτα.

### Νομισματικαὶ Διαφοραὶ.

Κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 αἱ νομισματικαὶ διαφοραὶ ἀπέδωκαν περίσσευμα συν. γρ. 4.430.50, ἔναντι περισσεύματος Συν. Γρ. 2313.76 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907

### Δίσκοι Ἐφορτῆς.

Κατὰ τὴν ἐφορτὴν τῆς Σχολῆς τῆς τριετίας 1907—1910 προσέφερον οἱ φιλόμουσοι συμπόλιται συν. γρ. 64752, ἔναντι 60.073.50 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907.

### Φιλόμουσος Ἐταιρεία

Διαρκούσης τῆς τριετίας 1907—1910 εἰσπράχθησαν ἀπὸ τὴν Ἐταιρείαν Φιλομούσων συν. γρ. 19.539.50 ἔναντι συν. γρ. 36.884.75 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907. Ἡ ἐλάττωσις αὕτη προκύπτει, διότι, διενεργουμένης τῆς εἰσπράξεως ἐράνων διὰ τὴν νέαν οἰκοδομήν, ἡ Ἐφορεία ἐνόμισεν ὅτι θὰ ἐγίνετο φορτικὴ, ἂν ταυτοχρόνως ἐνέτεινε πλείοτερον τὰς προσπάθειάς αὐτῆς πρὸς εἰσπραξίν συνδρομῶν τῆς Φιλομούσου.

### Τόκοι καὶ Τοκομερίδια.

Τῷ 1907—1910 εἰσπράχθησαν ἀπὸ τόκους καὶ τοκομερίδια συν. γρ. 125.012.75 ἔναντι συν. γρ. 121.210.50 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907.

### Σαββατιαῖον.

Τῷ 1907—1910, τὸ ἀπομείναν ὑπόλοιπον ἀπὸ τὸ σαββατιαῖον ἀνέρχεται εἰς συν. γρῶσια 19.429.75, ἔναντι συν. γρ. 19.397.75 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907.

### Διάφοροι Πόροι.

Κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 εἰσπράχθησαν ἀπὸ διάφορους πόρους συν. γρ. 18.968.50 ἔναντι 23.072 κατὰ τὸ 1904—1907

Ἡ μερίς αὕτη πιστοῦται ἐκ τῶν εἰσπράξεων τῶν ἐλέγχων, πιστοποιητικῶν, κατατακτηρίων ἀποδείξεων, προστίμων κ. ἄ. Ἡ μείωσις τῶν εἰσπράξεων κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 κυρίως ἀπορρέει ἐκ τῶν μικροτέρων σχετικῶς προστίμων τῶν ἐπιβληθέντων εἰς τοὺς μαθητάς, ὑπηρετάς κτλ.

### Ἐπιχορηγήσεις Ἐκκλησιῶν.

Κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 αἱ εἰσπράξεις ἀπὸ τὰς ἐπιχορηγήσεις ἐκκλησιῶν ἀνῆλθον εἰς συν. γρ. 21.750 ἔναντι συν. γρ. 21.496.25 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907.

### Ἀγροτικὴ Ἐορτὴ καὶ Συναυλία.

Κατὰ τὴν περίοδον 1907—1910 ἡ ἀγροτικὴ εορτὴ προσεκόμισε τῇ Σχολῇ ὠφέλειαν ἐκ συν. γρ. 5198.75, τῷ δὲ 1904—1907 ἐκ συναυλιῶν συν. γρ. 26.585.75. Ἡ διαφορά εἶναι ἀρκούντως σπουδαία, ἀλλὰ πρέπει νὰ σημειωθῇ καὶ ἐνταῦθα ὅτι ἡ Ἐφορεῖα λαθοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰς ἐκτάκτους εἰσφορὰς τῶν πολιτῶν ὑπὲρ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ νέου κτιρίου, δὲν ἐπεβάρυνεν αὐτοὺς κατὰ τὴν τριετίαν παρὰ μόνον διὰ μιᾶς μικρᾶς ἀγροτικῆς εορτῆς ἐν τῷ κήπῳ Κιουπετζόγλου.

### Προσφοραὶ καὶ κληροδοτήματα.

Γενναῖοι καὶ φιλόμουσοι ὁμογενεῖς ἐπιδεικνύοντες τὴν ὑπὲρ τῆς Σχολῆς ἀγάπην καὶ εὐγενῆ αὐτῶν μέριμναν, εὐηρεστήθησαν νὰ προσέλθωσι καὶ πάλιν ἀρωγοί, μετὰ τῆς αὐτῆς ὡς πάντοτε προθυμίας, εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς Σχολῆς. Ἐπίσης δὲ οἱ ἡμέτεροι συμπολίται, πληρέστατα ἀναγνωρίζοντες τὴν εὐεργετικὴν ὄρασιν τῆς Εὐαγγελικῆς σχολῆς, ἐν ἣ τελεσφόρως ἐκπαιδεύονται τὰ τέκνα τοῦ τε πλουσίου καὶ τοῦ πτωχοῦ, μετὰ στοργῆς ἀποβλέπουσι πάντοτε πρὸς αὐτὴν καταλείποντες εἰς αὐτὴν γενναῖα κληροδοτήματα. Οὕτω δὲ ἡ Ἐφορεῖα διερμηνεύουσα καὶ δημοσιᾶ τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην τῆς μαθητικῆς νεολαίας, συγκεκριμένη ἀναγράφει, ὅτι κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 ἡ Σχολὴ ἐγένετο κάτοχος :

Εἰς μετρητὰ μὲν :

|         |                               |  |        |            |
|---------|-------------------------------|--|--------|------------|
| Τῷ 1907 | ἐκ κληροδοτήματος τοῦ ἀοιδίου | Γ. Ἀσθενίδου                                 | Λ. ἔθ. | 265.—      |
| »       | »                             | Ροδόλφου Σπέλτη                              | »      | 26.10      |
| »       | »                             | Ι. Παπουλοπούλου, Ἄλεξ.                      | »      | 167.37     |
| »       | »                             | Φρ. Δ. Φραγγιᾶ                               | »      | 17.52      |
| »       | »                             | Ἐλ Παρώδη.                                   | »      | 43.62 1/2  |
| Τῷ 1908 | » κληροδοτήματος τοῦ ἀοιδίου  | Ι. Ροδοκάνη                                  | »      | 275.17 3/4 |
| »       | »                             | Ι. Ψύχα ἐν Κάρρ ἐλ Ζαγιατ                    | Φρ.    | 2000.—     |
| »       | »                             | Π. Πανταλέοντος                              | Μετζ.  | 100.—      |
| »       | »                             | Ἀμβροσίου Ράλλη                              | Φρ.    | 500.—      |
| »       | »                             | Χα <sup>ς</sup> Παλιζέ                       | Λ. ἔθ. | 75.—       |
| »       | »                             | Ἐλένης Παρώδη                                | Φρ.    | 1000.—     |
| Τῷ 1909 | »                             | Ἀμβροσίου Ράλλη                              | »      | 500.—      |
| »       | »                             | Γιαννακοῦ Κιοκπάτογλου                       | Λ. ἔθ. | 5.—        |
| »       | »                             | Λεωνίδα Ἀσλάνογλου                           | »      | 371.81 3/4 |
| »       | »                             | Γ. Βλαντιῆ                                   | »      | 187.26.    |
| »       | »                             | Προδρόμου Κατάπογλου                         | »      | 50.—       |
| »       | »                             | Κοτζίᾶ καὶ Στερνακίδη                        | Μετζ.  | 25.—       |
| »       | »                             | Ἐλένης Παρώδη                                | Φρ.    | 1000.—     |
| Τῷ 1910 | »                             | τῆς Ι. Μητροπόλεως (ἐκ τοῦ Λαχείου Παιδείας) | Λ. ἔθ. | 50.—       |



λαμβάνονται συν. γρ. 24.407.25 τὰ ὅποια ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεία ἐπλήρωσε διὰ καθυστερουμένων φόρους τῆς τριετίας 1904—1907. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ συνιστᾶ θερμῶς εἰς τὰς διάδοχους ἐφορείας, ὅπως, καταβαλλομένης πάσης φροντίδος, ὅσον ἐνεστί ὀλιγώτερον καθυστερήται ἢ πληρωμὴ τοῦ φόρου τούτου.

### **Ἀσφάλιστρα**

Εἰς ἀσφάλιστρα κατεβλήθησαν κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 συν. γρ. 34.940.75, ἐναντι συν. γρ. 30.031.25 κατὰ τὸ 1904—1907.

Ἡ ἐπὶ πλέον διαφορά τῶν ἀσφαλίστρων κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν προκύπτει ἐκ τοῦ ὅτι, κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος τῆς προηγουμένης τριετίας 1904—5, περιλαμβάνοντο ἀσφάλιστρα προπληρωθέντα ἐκ συμβολαίων συνολογηθέντων προλαβόντως ἐπὶ πενταετῆ διαρκείᾳ.

### **Μουσεῖον καὶ Βιβλιοθήκη**

Διὰ τὸ Μουσεῖον καὶ τὴν Βιβλιοθήκην ἐδαπανήθησαν κατὰ τὸ 1907—1910 συν. γρ. 36.397 ἐναντι συν. γρ. 24.178 κατὰ τὸ 1904—1907.

Ἡ προκύπτουσα διαφορά ἐξηγεῖται ὡς ἐκ τῆς αὐξήσεως τῶν μισθοδοσιῶν ἐπὶ τῇ προσλήψει καὶ ἐτέρου ἐπιμελητοῦ καὶ τῆς ἀγορᾶς νέων ἀντικειμένων διὰ τὸ Μουσεῖον καὶ τὴν Βιβλιοθήκην.

### **Νυκτερινὴ Σχολή**

Διὰ τὴν Νυκτερινὴν Σχολὴν ἐξωδούθησαν κατὰ τὴν τριετίαν 1907—1910 συν. γρ. 3175.50, ἐναντι συν. γρ. 3788 κατὰ τὸ 1904—1907.

### **Γενικὰ μικρὰ ἔξοδα.**

Καίτοι τὰ μικρὰ ἔξοδα ὤφειλον ν' αὐξήσωσιν, ἕνεκα τῆς ἰδρύσεως τῆς Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας, οὐχ ἦσαν, ἐφαρμοσθείσης καὶ ὡς πρὸς ταῦτα αὐστηρᾶς οἰκονομίας, ἐπετεύχθη μικρὰ ἐλάττωσις αὐτῶν, οὕτω δὲ ταῦτα τῆς τριετίας 1907—1910 ἀνῆλθον εἰς συν. γρ. 49.764.25, ἐναντι συν. γρ. 52.745 κατὰ τὴν τριετίαν 1904—1907.

### **Διάφοροι Χρεῶσται.**

Ἡ Ἐφορεία, συμμορφουμένη πρὸς τὴν γνωμοδότησιν τῶν κ.κ. ἐξελεγκτῶν τῆς χρήσεως 1904—1907, ἔκρινε πρόσφορον νὰ καταχωρίσῃ εἰς ἰδιαίτερον βιβλίον τὸ παλαιὸν καὶ μικρᾶς ἐλπίδος πρὸς εἰσπραξίν χρέος διαφόρων τῆς Σχολῆς χρεωστῶν, ἀνερχόμενον εἰς συν. γρ. 139.956,25, οὕτω δὲ τὸ ποσὸν τοῦτο παύει μνημονευόμενον ἐφ' ἑξῆς ἐν τῷ ἐνεργητικῷ τῆς Σχολῆς.

Ἐπίσης ἀπεσβέσθησαν ἐκ τοῦ ἐνεργητικοῦ συν. γρ. 63.511, προερχόμενα ἐκ παλαιῶν ἱμακίων καὶ ἀσφαλίστρων τοῦ καταστήματος τοῦ ἀειμνήστου εὐεργέτου Β. Διογένοους πρὸ τῆς μετὰ τῆς χήρας αὐτοῦ συνολογήσεως τῆς ὑφισταμένης νῦν συμβάσεως τῆς Σχολῆς.

### **Χρεώγραφα τῆς Σχολῆς.**

Ἡ Σχολὴ ἔχει κατατεθειμένας πρὸ ἐτῶν παρὰ Τραπεζῆ 680 ὁμολογίας τοῦ Ἡνωποιημένου δανείου τῶν 500 καὶ 3 μετοχὰς τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. Ἐπειδὴ ἡ διαφορά μεταξὺ τῆς τιμῆς τῆς ἀγορᾶς αὐτῶν καὶ τῆς σημειουμένης σήμερον ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ εἶναι μεγίστη, ἐκ τούτου δὲ ἡ ἐν τοῖς βιβλίοις τῆς Σχολῆς ἀναφερομένη ἀξία αὐτῶν οὐδὲν ἄνταποκρίνεται πρὸς τὴν πραγματικότητα, ἡ Ἐφορεία ἔκρινε πρόσφορον νὰ δώσῃ εἰς τὰ ἐν λόγῳ χρεώγραφα νέαν ἐκτίμησιν,



πλησιάζουσιν πρὸς τὴν ἀλήθειαν, ὅρισσα διὰ μὲν τὰς Ὁμολογίας τοῦ Ἠνωποιημένου δανείου 100 φράγκα ἐκάστην, διὰ δὲ τὰς μετοχὰς τῆς Τραπεζῆς 3700 φράγκα ἐκάστην, ἐπὶ τῇ βάσει συναλλαγ-  
ματος εἰς ἰσοτιμίαν πρὸς τὸ χρυσοῦν φράγκον. Προκυπτούσης δὲ σπουδαίας ὑπὲρ τῆς Σχολῆς  
ὠφελείας, ὑπολογιζομένης περίπου εἰς λίρας ὀθωμανικὰς 1230, ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεία ἔκρινε συνε-  
τὸν νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐκποίησην τῶν χρεωγράφων τούτων, ἐξασφαλίζουσα διὰ τοῦ μέτρου τούτου  
τὴν εἰρημένην ὠφελείαν, συνάμα δὲ περιφρουροῦσα τὴν Σχολὴν κατὰ πάσης ἐνδεχομένης ὑποτιμή-  
σεως αὐτῶν ἐξ ἀπροόπτων. Οὕτω δὲ διεβίβασε τὰς ὁδηγίας αὐτῆς πρὸς τὴν Τράπεζαν, ὅπως πωλήσῃ  
τὰ ἐν λόγῳ χρεώγραφα, μετὰ τῆς ἀποφάσεως, ἵνα τὸ καθαρὸν προϊόν αὐτῶν, μεταφερόμενον εἰς τὴν  
ἀναπαλλοτριώτον τῆς Σχολῆς περιουσίαν, κατατεθῇ ἐντόκως εἰς χρυσὸν παρὰ Τραπεζῆν.

Τὴν περαιτέρω ἐξέλιξιν τοῦ ζητήματος τούτου θέλει παρακολουθήσει ἡ διάδοχος Ἐφορεία.

### **Κτηματικὴ καὶ χρηματικὴ περιουσία τῆς Σχολῆς.**

Μέχρι τοῦδε δὲν ἐφαίνετο ἐν τῷ ἰσολογισμῷ τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς εἰς τί ποσὸν συμπο-  
σοῦνται τὰ κεφάλαια αὐτῆς, τὰ ἐκ τῆς κτηματικῆς καὶ χρηματικῆς αὐτῆς περιουσίας προερχόμενα,  
καίτοι κατὰ τὸ ἀνεκάλθεν ἐπικρατήσαν σύστημα, ἐτηρεῖτο ἀπλῶς ἐν ἰδιαιτέρῳ βιβλίῳ λεπτομερῆς  
κατάγραφή πάντων τῶν κτημάτων τῶν εἰς τὴν Σχολὴν ἀνηκόντων. Τὸ σύστημα τοῦτο ἦτο ἀναν-  
τιλέκτως πλημμελές, ἐπομένως δὲ ἡ λογοδοτοῦσα Ἐφορεία ἔβηκεν ὀριστικῶς τέρμα εἰς αὐτὸ, κατα-  
γράψασα εἰς τὰ κεφάλαια τῆς Σχολῆς οὐ μόνον πάντα τὰ κτήματα αὐτῆς, κατὰ τὴν ἐν τῷ κτη-  
ματολογίῳ ὑφισταμένην ἐκτίμησιν, ἀλλὰ καὶ τὴν χρηματικὴν αὐτῆς περιουσίαν, οὕτω δὲ οἱ συμ-  
πολεῖται ἡμῶν θὰ γνωρίζωσιν ἐφ' ἐξῆς ἐκ τοῦ ἐκάστοτε δημοσιευομένου τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς  
Ἰσολογισμοῦ τὴν θέσιν τῆς σπουδαίας ταύτης μερίδος.

### **Λογιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Σχολῆς.**

Ἡ Ἐφορεία, ἔχουσα ἐπικούρους τοὺς κ. κ. ἐξελεγκτὰς τῆς τριετίας 1904—1907, τελείως  
ἀνεκαίνισε τὸ λογιστικὸν τῆς Σχολῆς σύστημα, ἐπενεγκοῦσα ριζικὰς μεταρρυθμίσεις εἰς τὴν τήρη-  
σιν τῶν λογιστικῶν αὐτῆς βιβλίων καὶ τοῦτο ἀφ' ἑνὸς μὲν πρὸς ἀπλοποίησιν τῆς ἐργασίας, ἀφ' ἑτέ-  
ρου δὲ πρὸς ἀποσυγῆν ἐν τῷ μέλλοντι πολλῶν λαθῶν.

Ἡ ἀποφουροῦσα Ἐφορεία ἐπεξέτεινε τὰς μεταρρυθμίσεις αὐτῆς καὶ ὡς πρὸς τὴν νομισματικὴν  
μαγιάδαν, τρεπομένην ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου (ε.ε.), χάριν ἐνισχύσεως τῆς εἰρημένης ἀπλοποιήσεως, εἰς  
χρυσὰ γρόσια, ἀντὶ γροσίων συναλλαγματικῶν, ἅτινα ἦσαν ἐν χρήσει ἄχρι τοῦδε εἰς τὴν λογιστι-  
κὴν τῆς Σχολῆς ὑπηρεσίαν.

### Διαχειρίσεις τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς.

Ἦτοι συνοπτικὸς πίναξ τῶν εἰσπράξεων καὶ τῶν πληρωμῶν τῆς Σχολῆς  
κατὰ τὴν λήγουσαν τριετίαν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1907—31ης Αὐγούστου 1910.

#### Εἰσπράξεις :

|   |               |                     |
|---|---------------|---------------------|
| Ἀπὸ Ἀγροτικὴν ἑορτῆν . . . . .            | Συναλλ. Γρόσ. | 5.198.75            |
| » Δίσκουσ ἑορτῆς . . . . .                | » »           | 64.752.—            |
| » Ἐταιρείαν Φιλομούσων . . . . .          | » »           | 19.539.50           |
| » Τοκομερίδια . . . . .                   | » »           | 62.203.—            |
| » Προσφορὰς καὶ Κληροδοτήματα . . . . .   | » »           | 264.306.75          |
| » Νομισματικὰς Διαφορὰς . . . . .         | » »           | 4.430.50            |
| » Σαββατικῶν . . . . .                    | » »           | 19.429.75           |
| » Διαφόρους Πόρους . . . . .              | » »           | 18.968.50           |
| » Ἐνδεικτικὰ καὶ Ἀπολυτήρια . . . . .     | » »           | 45.392.25           |
| » Εἰσιτήρια . . . . .                     | » »           | 372.880.78          |
| » Ἐνοίκια καὶ χρεώστας ἐνοικίων . . . . . | » »           | 627.790.12          |
| » Ἐνοίκια διόδου Βαχχιδώρη . . . . .      | » »           | 93.399.25           |
| » Ἐνοίκια διόδου Κιουπετζόγλου . . . . .  | » »           | 34.352.75           |
| » Ἐπιχορηγήσεις Ἐκκλησιῶν . . . . .       | » »           | 21.750.—            |
| » Τόκους . . . . .                        | » »           | 62.809.75           |
| » Διδακτικὰ βιβλία . . . . .              | » »           | 60.—                |
| » Γραφικὴν Ἰλῆν . . . . .                 | » »           | 5913.—=1.723.176.65 |

#### Πληρωμαί :

|                                      |               |                   |
|--------------------------------------|---------------|-------------------|
| Διὰ Νυκτερινὴν Σχολὴν . . . . .      | Συναλλ. Γρόσ. | 3.175.50          |
| » Συντάξεις . . . . .                | » »           | 4.062.50          |
| » Μισθοδοσίας . . . . .              | » »           | 1.353.141.75      |
| » Ἐξόδα Κτημάτων . . . . .           | » »           | 58.984.25         |
| » Γενικὰ μικρὰ ἐξόδα . . . . .       | » »           | 49.764.25         |
| » Φυσιογραφικὸν Μουσεῖον . . . . .   | » »           | 39.50             |
| » Ἀσφάλιστρα . . . . .               | » »           | 34.940.75         |
| » Μουσεῖον καὶ Βιβλιοθήκην . . . . . | » »           | 36.397.—          |
| » Ἰμλάκια . . . . .                  | » »           | 160.352.50        |
| » Σχολικὰ Ὀργανα . . . . .           | » »           | 766.—=1.701,624.— |

**Περίσσευμα :** Συναλλ. Γρόσ. . . . . 21.552.65

Διὰ τοῦ περισσεύματος τούτου ἐπληρώθη, καθὼς ἐλέχθη ἀνωτέρω, ἡ πρὸς τὸ κτηματολόγιον ὀφειλὴ τῆς προκατόχου Ἐφορείας.

Ἐκ τῆς λογοδοσίας ταύτης παρέχεται συνοπτικὴ ἐκθεσις τῆς κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν διαχειρίσεως τῆς Ἐφορείας τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ἐκ δὲ τῶν ἐπισυναπτομένων τριῶν ἐτησίων Ἰσολογισμῶν μετὰ τῶν σχετικῶν πινάκων τῶν προσφορῶν, κληροδοτημάτων, συνδρομητῶν τῆς Φιλομούσου Ἐταιρείας, εἰσφορῶν εἰς τοὺς δίσκους τῆς ἑορτῆς καὶ ἄλλων ἀναγκαίων διασαφήσεων, σὺν τῇ ἐκθέσει τοῦ γυμνασιάρχου κ. Γ. Σωτηρίου περὶ τῆς ἐγγραφῆς καὶ προόδου τῶν μαθητῶν καὶ

του αριθμού των απολυθέντων, θα προβάλλη πληρεστάτη και ακριβεστάτη τῶν ὀντιείκων τῆς καθέλου καταστάσεως, ἣν θέλει ἐξελέγξει ἢ παρὰ τοῦ ἀξ. κυρίου Γενικοῦ Προξένου τῆς Μεγάλης Βρετανίας ὀρισθησομένη ἐπιτροπή.

Τὸ παρὰ πάσας τὰς γενομένας προθέτους δαπάνας, ἔνεκα τῆς ἰδρύσεως τῆς Σχολῆς Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίας, ὡς καὶ τὰς ἀντιξόους περιστάσεις, ἐπιτευχθὲν περίσσευμα κατὰ τὴν τριετῆ ταύτη ἐφορευτικὴν περίοδον, δύναται νὰ θεωρηθῆ ἱκανοποιητικὸν διὰ τε τὴν φιλομουσίαν καὶ σπογγὴν πρὸς τὴν Σχολὴν τῶν Συμυρναίων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἀποχωροῦσαν Ἐφορείαν. εὐχρημένῃ νεύουστέρα ἔτι ἀποτελέσματα εἰς τὴν διάδοχον αὐτῆς.

Ἐν Συμύρνη τῆ 31ῃ Αὐγούστου 1910.

ΟΙ ΕΦΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>Μ. Τσακύρογλου</b>        | Πρόεδρος   |
| <b>Α. Ἀρεάλης</b>            | Γραμματεὺς |
| <b>Κ. Λιτζερόπουλος</b>      | Ταμίας     |
| <b>Παντελῆς Κασάπογλου</b>   |            |
| <b>Σίμων Δ. Κατακουζηνὸς</b> |            |
| <b>Σοφ. Ι. Ἀναστασιάδης</b>  |            |
| <b>Δ. Ραμπαώνης</b>          |            |
| <b>Κωνστ. Ψαλιδοπούλου</b>   |            |
| <b>Μ. Χ' Μουράτης</b>        |            |

**Σημείωσις.** Μέχρι τοῦδε ὁ ἀπολογισμὸς τῆς διαχειρίσεως ἐδημοσιεύετο ταυτοχρόνως μετὰ τῆς ἐκθέσεως τῶν κ.κ. ἐξελεγκτῶν, ἐνῶ κατὰ τὰ ἄρθρα 28, 29, καὶ 30 τοῦ κανονισμοῦ τῆς Σχολῆς ἐξάγεται, ὅτι δέον νὰ δημοσιεῖται πρῶτον ὁ ἀπολογισμὸς καὶ κατόπιν νὰ ἐκλέγηται ἡ ἐπιτροπὴ πρὸς ἐξέλεξιν αὐτοῦ. Ἡ ἀποχωροῦσα Ἐφορεία προετίμησε νὰ συμμορφωθῆ αὐστηρῶς πρὸς τὰ ἄρθρα ταῦτα τοῦ κανονισμοῦ, τοσούτῳ μᾶλλον ὄσω συνήθως ἢ περάτως τῆς ἐξελέξεως βραδύνει ἐπὶ πολὺ, ἐπομένως ἡ ἐκθεσις τῶν κ.κ. ἐξελεγκτῶν θὰ δημοσιευθῆ ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ ἰδιαιτέρως.

Εἰς τὸ τέλος τῆς παρούσης λογοδοσίας παρατίθεται, συμφώνως πρὸς τὸν Κανονισμόν, ὁ προϋπολογισμὸς τῆς Σχολῆς τῶν εἰσπράξεων καὶ δαπανῶν ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου 1910—31 Αὐγούστου 1911.



## ΛΟΓΟΣ

ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ Κ<sup>ο</sup> ΤΣΑΚΥΡΟΓΛΟΥ ΙΑΤΡΟΥ

Ἐκφωνηθεὶς τῇ 20<sup>ῃ</sup> Δεκεμβρίου 1909

Μετὰ συγκινήσεως ἱερᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ ἁγίου συνήλθομεν σήμερον πάντες ἡμεῖς ἐν ταύτῃ, ἵνα παραστῶμεν εἰς τελετὴν σεμνὴν καὶ ἐπίσημον, ὁμοίαν τῆς ὁποίας ὀπανίως παρουσιάζουσιν οἱ αἰῶνες ἐν ταῖς πόλεσιν τῆς Ἀνατολῆς.

Ναί, σήμερον ἐν τῷ μεγάλῳ καὶ εὐρεὶ γηπέδῳ τούτῳ ἄγομεν ἑορτὴν μεγίστην καὶ πανηγυρικὴν, διότι πρόκειται νὰ τεθῇ ἐδῶ ἐνὸς τεμένους τῶν Μουσῶν, ἐνὸς βωμοῦ τῆς παιδείας καὶ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ, μιᾶς φωτεινῆς τῶν Ἑλληνικῶν γραμμῶν ἐστίας, τοῦ νέου κτιρίου τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς ὁ θεμέλιος λίθος.

Εἶνε γνωστὸν εἰς πάντας ὑμᾶς ὑπὸ ποίας λύπης καὶ δυσανασχετήσεως κατειχόμεθα πάντες οἱ Σμυρναῖοι βλέποντες πέριξ ἡμῶν ἀνεγειρόμενα διάφορα ἐκπαιδευτήρια, ὧν τὰς σκέπας ἐπιτεργάζουσιν ὑψικόρουσι πύργοι. Πάντες ἐβλέπομεν ταῦτα καὶ ἐπιέζοντο τὰ στήθη ἡμῶν ὡστε ἐρρήξαμεν κραυγὴν ὀδύνης. Ἡ κραυγὴ αὕτη ἐγένετο κοινὴ καὶ μία πατριωτικὴ φωνὴ ἰσχυρὰ καὶ ἐπιβλητικὴ ἠγέρθη πανταχόθεν ὑπὲρ συντόμου ἀνεγέρσεως ἐτέρας ἀναλόγου κ.δ. τὴν Σμυρναϊκὴν φιλοτιμίαν Σχολῆς.

Τὴν πατριωτικὴν φωνὴν ταύτην ἐνεστερνίσθη ἡ Ἐφορεία τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς, ὑπεστήριξεν ἅπας ὁ τύπος ἐθνους καὶ ὁ Θεὸς ἠρώδωσε τὸ ἔργον. Τὴν συστάσαν ἐπιτροπὴν πρὸς ἀλλοτρίαν ἐράνων ὑπὲρ τοῦ νέου κτιρίου συνέδραμον ἐκθύμως οἱ πολῖται πάσης τάξεως, ἡ κοινότης ἐδώρησε τὸ γηπέδον ταῦτο προθύμως ἐκ τοῦ κληροδοτήματος τῆς ἀλήστου μνήμης ἀκατοχίας τῶν Κιουπετζογλαίων καὶ ἰδοὺ σήμερον πραγματοποιεῖται ἐν γλυκῷ τῶν πατέρων ἡμῶν ὄνειρον, εἰς πόθος τῆς νεωτέρας γενεᾶς.

Ναί, μετ' οὐ πολὺ θέλει μετακομιθῆ ἑδῶ ἡ προστάτις καὶ ὑπέρμαχος τῆς Ἑλληνικῆς καὶ Χριστιανικῆς παιδείας εἰκὼν τῶν τριῶν ἱεραρχῶν, τὸ ἀπὸ τριῶν αἰῶνων σύμβολον τῆς Εὐαγγελικῆς Σχολῆς καὶ ὑπὸ τὴν σκιάν αὐτῆς θέλει στεγασθῆ ἡ μαθητικὴ ἡμῶν νεότης εἰς διδασκαλίαν εὐάερα καὶ φωτεινὰ ἀντὶ τῶν ἀνηλίων ἐκεῖ ἐν μέσῃ ἀγορᾶ καὶ πνιγρῶν ὀματιῶν.

Ναί, ἐδῶ θέλουσιν εὐρεὶ ἄσυλον ἐν μεγάλῃ βιβλιοθήκῃ αἱ χιλιάδες τῶν πολυτίμων καὶ ἀπηνήκων συγγραμμάτων, τὰ ὅποια εὐρωτιῶσι τὰ νῦν καὶ ἐπαπειλοῦνται ἐκ καταστροφῆς εἰς ἀπείρητον ὕψος.

Ναί, ἐδῶ θέλουσιν ἀναστηλωθῆ αἱ καλλιμάραροι γλυφαὶ καὶ αἱ πολύτιμοι ἐπιγραφαὶ τῆς Ἰωνίας καὶ Λυδίας καὶ τῆς ἄλλης Μικρασίας εἰς αἰθούσας οὐχὶ κατ' εὐφημισμὸν, ἀλλὰ πραγματικῶς κληθησομένας Μουσεῖον κατὰ τὸν πρὸς διαφύλαξιν τῶν ἀρχαιολογικῶν κειμηλίων.

Ἰδοὺ, τὴν στιγμὴν ταύτην καταρχόμεθα μεγάλου καὶ καλοῦ ἔργου, διὰ τὸ ὅποιον αἱ ἐνταῦθα περιπεφωμένοι ἱεραὶ σκιαὶ τῶν αἰοδιμῶν κτητόρων καὶ εὐεργετῶν τῆς γηραιᾶς Σχολῆς, Πανταχόρου, Σεβαστοπούλου, Κανῆ, Μαρτσέλλα Πεσματζόγλου, χαίρονται καὶ ἀγάλλονται. Πεποιθότες ἐκείνοι ἠκραδάντως εἰς τὴν φιλοτιμίαν τῶν Σμυρναίων καὶ τῆς ἑλληνικῆς ὁμογενείας, ἐλπίζομεν ἐκείνοι ἰδοὺ ταχέως περατομένην τὴν μεγαλοπρεπῆ ταύτην οἰκοδομήν καὶ ἀποτελοῦσαν ἐν ἡμῶν καὶ ἐν καθύχημα τῆς Σμυρναϊκῆς φιλομουσίας καὶ ἐν ἐκπαιδευτικὸν κέντρον τῆς Ἀνατολῆς καὶ κτῆμα ἐς αἰεὶ.

[20]

ΔΙΚΗ ΕΝΟΑΗΣ

# ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΕΥΑΓ-

ἀπὸ 1<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 1907 μέχρι

## ΔΟΥΝΑΙ

|                                     | 1907-1908 |    | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    | Σύνολον |    |
|-------------------------------------|-----------|----|-----------|----|-----------|----|---------|----|
| Ίμλίκια . . . . .                   | 79447     | 50 | 40936     | 25 | 39968     | 75 | 160352  | 50 |
| Ἀσφάλιστρα . . . . .                | 12091     | —  | 11393     | —  | 11456     | 75 | 34940   | 75 |
| Ἐξόδα Κτημάτων . . . . .            | 26889     | 25 | 15561     | 50 | 16533     | 50 | 58984   | 25 |
| Γενικά Ἐξόδα . . . . .              | 19283     | 25 | 15490     | 50 | 14990     | 50 | 49764   | 25 |
| Μισθοδοσίαι . . . . .               | 423476    | 75 | 461182    | 75 | 468482    | 25 | 1353141 | 75 |
| Μουσεῖον καὶ Βιβλιοθήκη . . . . .   | 12377     | —  | 11728     | 75 | 12291     | 25 | 36397   | —  |
| Φυσιογραφικὸν Μουσεῖον . . . . .    | 39        | 50 | —         | —  | —         | —  | 39      | 50 |
| Νυκτερινὴ Σχολή . . . . .           | 1095      | —  | 1095      | —  | 985       | 50 | 3175    | 50 |
| Συντάξεις . . . . .                 | 2062      | 50 | 1000      | —  | 1000      | —  | 4062    | 50 |
| Περιστεύματα - Ἐλλείμματα . . . . . | 28713     | 15 | —         | —  | 29888     | —  | 21552   | 65 |
| (περίσσευμα) }                      |           |    |           |    |           |    |         |    |
| Σχολικὰ Ὁργανὰ καὶ Σκεύη . . . . .  | —         | —  | —         | —  | 766       | —  | 766     | —  |
|                                     | 605474    | 90 | 558387    | 75 | 596362    | 50 | 1723176 | 65 |

## ΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

31 Αυγούστου 1910 εις Γρ. Σ/κὰ

## ΛΑΒΕΙΝ

|   | 1907-1908 |    | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    | Σύνολον |    |
|---|-----------|----|-----------|----|-----------|----|---------|----|
| Τόκοι . . . . .                             | 21731     | 75 | 20833     | 75 | 20244     | 25 | 62809   | 75 |
| Ἐπιχορηγήσεις Ἐκκλησιῶν . . .               | 7250      | —  | 7250      | —  | 7250      | —  | 21750   | —  |
| Εἰσιτήρια . . . . .                         | 128183    | 03 | 119521    | 75 | 125176    | —  | 372880  | 78 |
| Ἐνδεικτικὰ καὶ Ἀπολυτήρια . . .             | 7143      | —  | 16687     | 75 | 21561     | 50 | 45392   | 25 |
| Διάφοροι Πόροι . . . . .                    | 5963      | 75 | 5741      | 25 | 7263      | 50 | 18968   | 50 |
| Σαββατιαίων . . . . .                       | 7245      | 75 | 6395      | 25 | 5788      | 75 | 19429   | 75 |
| Διόδος Βαδαχώρη . . . . .                   | 33949     | 50 | 27068     | —  | 32381     | 75 | 93399   | 25 |
| Νομισματικαὶ Διαφοραὶ . . . . .             | 1836      | 50 | 2009      | 50 | 584       | 50 | 4430    | 50 |
| Διόδος Κιουπετζόγλου εἰς Μαλτέζικα          | 9656      | 75 | 12152     | 75 | 12543     | 25 | 34352   | 75 |
| Προσφοραὶ καὶ Κληροδοτήματα . .             | 124672    | —  | 55282     | 25 | 84352     | 50 | 264306  | 75 |
| Τοκομερίδια . . . . .                       | 19737     | 50 | 20734     | 25 | 21731     | 25 | 62203   | —  |
| Δίσκοι Ἑορτῆς . . . . .                     | 22026     | 50 | 21446     | —  | 21279     | 50 | 64752   | —  |
| Ἀγροτικὴ Ἑορτὴ . . . . .                    | 5198      | 75 | —         | —  | —         | —  | 5198    | 75 |
| Ἐνοίκια . . . . .                           | 205255    | 12 | 187182    | 75 | 199539    | —  | 592626  | 87 |
| Χρεῶσαι Ἐνοικίων . . . . .                  | 5625      | —  | 6663      | 25 | 22875     | —  | 35163   | 25 |
| Γραφικὴ Ὑλη-Τετραδία . . . . .              | —         | —  | 2338      | 75 | 3574      | 25 | 5913    | —  |
| Διδακτικὰ Βιβλία ὁ Γερσοτάθης . . .         | —         | —  | 60        | —  | —         | —  | 60      | —  |
| Ἐταιρεία Φιλομούσων . . . . .               | —         | —  | 9342      | —  | 10197     | 50 | 19539   | 50 |
| Περисσεύματα καὶ Ἐλλείμματα<br>(Ἑλλειμμα) } | —         | —  | 37048     | 50 | —         | —  | —       | —  |
|   | 605474    | 90 | 558387    | 75 | 596362    | 50 | 1723176 | 65 |

## ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ἀπὸ 1<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου 1907 μέχρι

## ΔΟΥΝΑΙ

|   | 1907-1908 |    | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|---|-----------|----|-----------|----|-----------|----|
| Καρ. Ίωσήφογλου . . . . . Μερὶς Ἐράνων              | 5475      | —  | 5475      | —  | 5475      | —  |
| Τράπεζα Θεσσαλονίκης . . . . . » »                  | 2587      | 50 | 2662      | 50 | 2740      | —  |
| Τράπεζα Ἀνατολῆς . . . . . » »                      | 79552     | 50 | 86702     | 50 | 25371     | —  |
| Τράπεζα Μιτυλήνης . . . . . » »                     | 35016     | —  | 36598     | 50 | 38255     | 25 |
| Τράπεζα Ἀνατολῆς . . . . .                          | 268       | 75 | 382       | 50 | 700       | 25 |
| Δάνεια ὑπότοκα εἰς Νεούς . . . . .                  | 226706    | 25 | 226706    | 25 | 226706    | 25 |
| Νεὸς Ἀγίου Ἰωάννου Θεολόγου . . . . .               | 3208      | 50 | 2431      | 50 | 1654      | 50 |
| Βασίλειος Βούρβαχης . . . . .                       | 5250      | 50 | 6308      | 75 | 7320      | —  |
| Μαρία Χήρα Σπαυροπούλου . . . . .                   | 5681      | 72 | —         | —  | 787       | —  |
| Σχολικὰ Ὀργανα καὶ Σκεύη . . . . .                  | 34721     | —  | 36098     | 50 | —         | —  |
| Χρεώγραφα . . . . .                                 | 278364    | 75 | 278364    | 75 | 433072    | 50 |
| Νεὸς Ἀγίου Γεωργίου . . . . .                       | 35834     | 53 | 43493     | 28 | 44277     | —  |
| Γεώργιος Νικολαΐδης . . . . .                       | 2119      | 50 | 2119      | 50 | 2119      | 50 |
| Ὁμήρειον . . . . .                                  | 6164      | 75 | —         | —  | —         | —  |
| Πέτρος Μιλουκάτος . . . . .                         | 2158      | 25 | 2140      | 25 | 2096      | 25 |
| Θ. Προβελέργιος . . . . .                           | 462       | 75 | 462       | 75 | 462       | 75 |
| Ἀλέξανδρος Θέμελις . . . . .                        | 1621      | —  | 2200      | 50 | 2330      | 50 |
| Ἄνδρ. Παπαδόπουλος . . . . .                        | 1015      | —  | 1015      | —  | 810       | 25 |
| Ἀγαθωεργὸς Ἀδελφότης Κυριῶν . . . . .               | 87        | —  | —         | —  | —         | —  |
| Λάζαρος Σταματιάδης . . . . .                       | 7125      | —  | 13625     | —  | 13625     | —  |
| Νεὸς Ἀγίας Φωτεινῆς . . . . .                       | 4125      | —  | —         | —  | 1625      | —  |
| Τράπεζα Μιτυλήνης . . . . .                         | 5378      | 75 | —         | —  | —         | —  |
| Κῆπος Κιουπετζόγλου . . . . .                       | 756       | 25 | 2485      | —  | —         | —  |
| Χρεῶσται Ἐνοικίων . . . . .                         | 143960    | 25 | 173264    | 50 | 192846    | 50 |
| Κτήματα Ἀριστείδου Σουγιουλτζόγλου . . . . .        | —         | —  | —         | —  | 46073     | 25 |
| Τράπεζα Ἀθηνῶν . . . . .                            | —         | —  | —         | —  | 57        | 50 |
| Κτηματικὴ Περιουσία . . . . .                       | —         | —  | —         | —  | 4968350   | —  |
| Ὀικοδομία Νέου κτιρίου Εὐαγγελικῆς Σχολῆς . . . . . | —         | —  | —         | —  | 149       | 50 |
| <b>Ταμείον</b> . . . . .                            | 2131      | 50 | 1234      | 25 | 776       | 75 |
|   | 889772    | —  | 923770    | 78 | 6017691   | 50 |

## ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

31<sup>ης</sup> Αυγούστου 1910 εἰς Γρ. Συν/κά

## ΛΑΒΕΙΝ

|  | 1907-1908 |    | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|--|-----------|----|-----------|----|-----------|----|
|  |           |    |           |    |           |    |
| <b>Κεφάλαια</b> . . . . .  | —         | —  | —         | —  | 4968350   | —  |
| Χρηματική Ἀναπαλλοτρίωτος Περιουσία . . .                                    | 277471    | 25 | 277471    | 25 | 287478    | 75 |
| Γραφικὴ Ὑλὴ—Τετράδια . . . . .   | 128       | —  | —         | —  | —         | —  |
| Μερίς Ἐράνων πρὸς ἀνέγερσιν νέου κτιρίου τῆς<br>Εὐαγγελικῆς Σχολῆς . . . . . | 119958    | 25 | 128765    | 75 | 71916     | —  |
| Ι. Μ. Ἐμμανουήλ . . . . .  | 10547     | 83 | 16332     | 08 | 13625     | —  |
| Παρακράτησις κληροδοτήμ. Σοφ. Κιουπετζόγλου                                  | 5277      | 50 | 4652      | 50 | 3238      | 25 |
| Ἱερὸν Νοσοκομεῖον Ἅγιος Χαράλαμπος . . . .                                   | 8797      | —  | 10805     | 25 | 10147     | —  |
| Κεντρικὸν Παρθεναγωγεῖον . . . . .   | 7205      | —  | 6731      | 25 | 7278      | 25 |
| Στ. Μαγνήσαλης . . . . .   | 32465     | 75 | —         | —  | —         | —  |
| Ἐνοίκια . . . . .  | 143960    | 25 | 173264    | 50 | 192846    | 50 |
| Μαρία Χήρα Σταυροπούλου . . . . .  | —         | —  | 2162      | 53 | —         | —  |
| Τράπεζα Μιτυλήνης . . . . .  | —         | —  | 37        | 50 | —         | —  |
| Διάφοροι . . . . .   | —         | —  | 492       | 75 | 25492     | 75 |
| Κ. Λιτζερόπουλος . . . . .   | —         | —  | 31250     | —  | —         | —  |
| Κτήματα πωληθέντα ἐν Αἰδονίῳ . . . . .                                       | —         | —  | 23408     | 50 | —         | —  |
| Ν. Ι. Παπάζογλου . . . . .   | —         | —  | —         | —  | 2011      | 25 |
| Δάνειον διὰ Κτήματα Σουγιουτζόγλου . . .                                     | —         | —  | —         | —  | 43750     | —  |
| Ἀμπελῶν Αἰδονίου . . . . .   | —         | —  | —         | —  | 4671      | —  |
| Περὶσσεύματα καὶ Ἐλλείμματα (Περίσσευμα).                                    | 283961    | 17 | 248396    | 92 | 386886    | 75 |
|  | 889772    | —  | 923770    | 78 | 6017691   | 50 |

[94]

# ΠΙΝΑΞ ΕΙΣΦΟΡΩΝ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΣΚΟΥΣ ΤΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΤΗΣ 30ης ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

της Διαχειρίσεως 1907 - 1910

Εις γρόσια συναλλαγματικά.

|                     | 1908     | 1909    | 1910     |
|---------------------|----------|---------|----------|
| Ἀρεῆλης Ἀ.          | 250 —    | 250 —   | 219 —    |
| Ἀργυρόπουλος Φ.     | 125 —    | 125 —   | 125 —    |
| Ἀρώνης Χρ.          | 125 —    | 125 —   | 125 —    |
| Ἀναγνωστόπουλος Ἀρ. | 125 —    | 125 —   | 125 —    |
| Ἀργυρόπουλος Μιχ.   | 125 —    | 125 —   | •        |
| Ἀλεξάνδρου Παν.     |          | 125 —   | 109 50   |
| Ἀναστασιάδης Σοφ.   | 125 —    | 125 —   | 125 —    |
| Ἀθανασούλα Ἀδελφοί  | 500 —    | 438 —   |          |
| Ἀργυρόπουλος Γάσσο  | 109 50   | 109 50  | 109 50   |
| Ἀντωνιάδης Ἐπ.      | 24 50    | 27 50   | 23 25    |
| Ἀμπουτελάμ Παντ.    |          | 46 25   | 46 25    |
| » Μιχ.              |          | 23 —    | 23 —     |
| » Ἰωάννης           |          | 23 25   | 23 50    |
| » Γάσσο             |          | 23 —    | 23 —     |
| Ἀντωνιάδης Δ.       |          | 23 —    |          |
| » Ἰ.                | 23 25    | 23 25   | 23 25    |
| Ἀνώνυμος            | 24 50    | 23 25   |          |
| Ἀναστασιάδης Ξενοφ. |          |         | 125 —    |
| Ἀρώνης Κ.           |          |         | 54 75    |
| Ἀμπατζόγλου Ἐμμ.    |          |         | 23 25    |
| Ἀθηνογένης Ἀντ.     |          |         | 109 50   |
| Ἀργυρός Ἰ.          |          |         | 125 —    |
| Πρὸς μεταφορὰν      | 1656. 75 | 1760. — | 1537. 75 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                         | 1908    | 1909     | 1910     |
|-------------------------|---------|----------|----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς            | 1556 75 | 1760 —   | 1537 75  |
| Ἀθανασιάδης Ἀρ.         | 125 —   |          |          |
| Ἀναστασιάδης Ἀν.        | 54 75   |          |          |
| Arlaud Alf.             | 54 75   |          |          |
| Ἀντωνιάδης Ἰ.           | 9 75    |          |          |
| Ἀνώνυμοι                | 10 75   |          |          |
| Βορρέας Ἀ.              | 250 —   | 250 —    | 250 —    |
| Βαγιανός Κ.             | 125 —   | 125 —    |          |
| Βουτσινᾶς Φ.            | 125 —   | 125 —    | 125 —    |
| Βαλλιᾶδης Ἀρχιεπίσκοπος |         | 62 50    |          |
| Βαρουτσῆς Χρ.           | 125 —   | 109 50   | 125 —    |
| Βερόπουλος Ἀλ.          | 109 50  | 109 50   | 109 50   |
| Βαρδαξόγλους Δ.         | 46 25   | 46 25    |          |
| Βορονζέρης Στ.          | 250 —   | 250 —    | 250 —    |
| Weber Georges           | 109 50  | 109 50   | 54 75    |
| Βοντσίδης Ἀλ.           | 125 —   | 125 —    | 125 —    |
| Βαφειοδάκης Ἀντ.        | 125 —   | 109 50   |          |
| Βάρδας Ἰ.               |         |          | 109 50   |
| Βοσταντζόγλους Ἡρ.      |         |          | 125 —    |
| Βασιλακάκης Γ.          |         |          | 125 —    |
| Βατσαρόδης Ἀρ.          |         |          | 54 75    |
| Βρισματζῆς Εὐρ.         | 125 —   |          |          |
| Βαλάσσης Ἐμμ.           | 12 25   |          |          |
| Γαρουφαλλίδης Ἐμμ.      | 31 25   |          |          |
| Γρηγοριάδης Γ.          | 219 —   | 250 —    |          |
| Γιαννίκης Κυρ.          | 125 —   | 125 —    |          |
| Γιοβανῶφ Τάσσοσ         |         | 125 —    | 109 50   |
| Γεωργιάδης Κ.           | 109 50  | 109 50   | 109 50   |
| Γεωργιάδης Σάββας       | 125 —   | 109 50   | 125 —    |
| Πρὸς μεταφορᾶν          | 3948. — | 3900. 75 | 3335. 25 |

|                    | 1908    | 1909    | 1910     |
|--------------------|---------|---------|----------|
| Ἐκ μεταφοῶς        | 3948 —  | 3900 75 | 3338 25  |
| Γεωργαντζόγλους Π. |         |         | 84 75    |
| Γαλανάκης Χρ.      | 54 75   |         |          |
| Γεωργιάδης Μιχ.    | 12 25   |         |          |
| Δίγκας Ἄλ.         |         | 23 25   |          |
| Διαμαντίδης Δ.     | 125 —   | 125 —   | 125 —    |
| Διαμαντόπουλος Ἰ.  |         | 62 50   | 84 75    |
| Δίγκας Ἄντ.        | 12 25   |         | 23 25    |
| Διάφοροι εἰς ψιλὰ  | 48 —    | 49 25   | 12 80    |
| Δημητριάδης Κ.     |         |         | 23 —     |
| Δανηλίδης Ἄλ.      |         |         | 46 25    |
| Δαλάκας Κ.         | 125     |         | 125 —    |
| Δασκαλάκης Χρ.     | 125     |         |          |
| Εὐμορφόπουλος Γ.   | 625     | 625 —   | 625 —    |
| Εὐστρατίου Ἄ.      |         | 23 25   |          |
| Εὐσταθιάδης Ν.     | 17 25   | 23 —    |          |
| Εὐσθενεΐδης Συμ.   |         |         | 125 —    |
| Εὐσταθίου Ν.       | 23 —    |         |          |
| Ζερσελῆς Ν.        |         | 23 25   |          |
| Ζερβὸς Σκ.         |         | 109 50  |          |
| Ζήσης Ἄδ.          | 23 —    | 31 25   | 23 —     |
| Ζηρίνης Παν.       | 125 —   | 125 —   |          |
| Ζαχαρώφ Ν.         | 23 —    | 46 25   | 46 25    |
| Ζαφειριάδης Ε.     |         |         | 23 25    |
| Ζάκας Ἄν.          | 54 75   |         |          |
| Ἡσαίας Μιχ.        | 54 75   | 54 75   |          |
| Ἡλιάδης Μ. Ἡλ.     | 250 —   | 250 —   |          |
| Θεοδοριδῆς Δ.      | 125 —   | 125 —   | 125 —    |
| Ἰατροῦ Θεμ.        | 219 —   | 219 —   | 219 —    |
| Πρὸς μεταφορὰν     | 5990. — | 5816. — | 4986. 25 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                            | 1908    | 1909    | 1910    |
|----------------------------|---------|---------|---------|
| Ἐκ μεταφορᾶς               | 5990 —  | 5816 —  | 4986 25 |
| Ἰσηγόνης Μιχ.              | 125 —   | 125 —   | 125 —   |
| Ἰσηγόνης Ν.                | 125 —   | 125 —   | 125 —   |
| Ἰωαννίδης Φ.               |         | 62 50   |         |
| » Ἰ.                       |         | 24 50   |         |
| Ἰωακειμίδης Ν.             |         |         | 250 —   |
| Ἰάκωβος Ἀρχιεπίσκοπος      | 54 75   |         |         |
| Ἰωαννίδης Ν.               | 9 75    |         |         |
| Κωνσταντινίδης Ἀν.         | 54 75   |         |         |
| Καθάσιλας Ἰ.               | 54 75   | 27 25   |         |
| Κουτούβαλης Σπ.            | 46 25   | 54 75   | 54 75   |
| Κοντολέων Ἰ.               | 375 —   | 375 —   | 375 —   |
| Καρφταντζόπουλος Ἰ.        | 125 —   | 125 —   | 125 —   |
| Κασάπογλους Στ.            |         | 125 —   |         |
| Κασάπογλους Δ. Παντελῆς    | 250 —   | 125 —   | 125 —   |
| Κανέλλης Β.                | 109 50  | 125 —   | 125 —   |
| Κατακουζηνός Σίμων         |         | 125 —   | 125 —   |
| Καμπουρόπουλος Ν.          |         | 125 —   |         |
| Κεραγιᾶς Κ.                | 125 —   | 125 —   | 125 —   |
| Κυβετός Α.                 | 125 —   | 125 —   | 125 —   |
| Κουτούζης Χρ.              | 54 75   | 54 75   |         |
| Κωνσταντινίδης Κ.          |         | 23 —    |         |
| Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης        | 926 —   | 926 —   | 926 —   |
| Καπετανάκης Ἀπ.            |         |         | 125 —   |
| Κυδωνόπουλος Ν.            |         |         | 11 50   |
| Κουσουδάκης Φ.             |         |         | 23 —    |
| Κατεβανίδης Π.             |         |         | 46 25   |
| Κονταζόπουλος Ἀρ.          |         |         | 125 —   |
| Καραγεωργίου Ἰ. ἐκ Ναζλίου | 219 —   |         | 219 —   |
| Πρὸς μεταφορὰν             | 8769.50 | 8613.75 | 8141.75 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                        | 1908     | 1909      | 1910     |
|------------------------|----------|-----------|----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς           | 8769 50  | 8613 75   | 8141 75  |
| Καθαδέλλας Κ.          |          |           | 54 75    |
| Καραδουμάνης Ἀ.        | 54 75    |           | 125 —    |
| Κωνσταντινίδης Π.      | 23 —     |           |          |
| Καραβέλης Γ.           | 12 25    |           |          |
| Λουῖζος Ἰ.             | 23 —     |           |          |
| Λόδης Ν.               | 23 —     |           |          |
| Λύκειον Κ. Γιαννίκη    | 500 —    | 500 —     |          |
| Λουκᾶς Περ.            | 250 —    | 250 —     | 250 —    |
| Λιτζερόπουλος Κ.       | 125 —    | 125 —     | 125 —    |
| Λαθόλας Σπ.            | 125 —    | 125 —     | 125 —    |
| Λιτζερόπουλοι Ἀδελφοί  | 125 —    | 125 —     | 125 —    |
| Λαμπρινούδης Μιλτ.     | 125 —    | 125 —     | 125 —    |
| Λούβαρις Μιχ.          | 109 50   | 54 75     | 54 75    |
| Λιάτης Στ.             |          | 23 25     |          |
| Λιγνάδης Δημ.          | 24 50    | 23 25     |          |
| Λαμπρινούδης Ἐμμ.      | 250 —    |           |          |
| Μόσχος Δ.              | 109 50   | 109 50    |          |
| Μαλλίδης Σοφ.          | 125 —    |           |          |
| Μανουσάκης Ἡρ.         | 125 —    |           |          |
| Μόξερ Ἀντ.             |          |           | 46 25    |
| Μασσάλα Οἰκογένεια     | 54 75    | 54 75     | 54 75    |
| Μιχαηλίδης Στ.         | 219 —    | 250 —     | 250 —    |
| Μαγγανιώτης Χ.         | 109 50   | 125 —     | 125 —    |
| Μαρκόπουλος Δ.         | 125 —    | 125 —     |          |
| Μάρκογλους Ἀγγ.        | 68 75    | 125 —     | 125 —    |
| Μαρχίδης Μιχ.          |          | 125 —     |          |
| Μητροπολίτης Βασιλειος | 125 —    | 125 —     |          |
| Μανιατίδης Π.          | 125 —    | 125 —     |          |
| Πρὸς μεταφορὰν         | 11726. — | 11129. 25 | 9727. 25 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                       | 1908     | 1909     | 1910     |
|-----------------------|----------|----------|----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς          | 11726 —  | 11129 25 | 9727 25  |
| Νικολαΐδης Μιχ.       | 54 75    |          |          |
| Νεστορίδης Θ.         | 23 25    |          |          |
| Νακάσης Εύστ.         | 23 —     |          |          |
| Νικολαΐδης Μιχ.       | 23 —     | 46 50    | 46 25    |
| Νορρᾶς Ἄλ.            |          |          | 109 50   |
| Ὀρφανίδης Γρ.         |          |          | 54 75    |
| Πανταλέων Πα.         |          | 625 —    | 625 —    |
| Παπαδόπουλος Μιχ.     | 250 —    | 250 —    | 250 —    |
| Πιττακὸς Θρ.          |          | 125 —    | 125 —    |
| Παπαδημητρίου Ἀδελφοὶ | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Πούλος Ἰ.             | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Παυλίδης Ἀλκ.         | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Πετροκόκκινος Ἐμμ.    |          | 125 —    | 125 —    |
| Πυρομάλλης Δ.         | 62 50    | 62 50    | 62 50    |
| Παυλίδης Ἀλκ. Υἱοὶ    |          | 109 50   |          |
| Πανταζόπουλος Ἀντ.    | 109 50   | 109 50   | 109 50   |
| Πελεκίδης Δ.          | 23 —     |          |          |
| » Εύστ.               |          | 54 75    |          |
| Παπαδημητρίου Δ.      | 62 50    | 68 50    | 68 50    |
| Πύρρου Σ.             |          | 23 —     |          |
| Παρασκευόπουλος Ν.    | 23 25    | 23 25    | 23 25    |
| Παπαμιχάλης Στ.       | 375 —    | 375 —    | 375 —    |
| Παππᾶς Κ.             | 125 —    | 109 50   |          |
| Παπαζῆς Στυλ.         |          | 17 25    |          |
| Πετρόχειλος Ἀνδρ.     | 125 —    |          | 125 —    |
| Παπάζογλου Δ.         |          |          | 23 —     |
| Πανταζόπουλος Κ.      |          |          | 109 50   |
| Πολυζωίδης Σ.         |          |          | 35 50    |
| Ἰρὸς μεταφορὰν        | 13380 75 | 13628 50 | 12369 50 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                         | 1908     | 1909     | 1910     |
|-------------------------|----------|----------|----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς            | 13380 75 | 13628 50 | 12369 50 |
| Πρωτοπάτσης Κ.          |          |          | 125 —    |
| Παρικάμης Κ.            |          | 125 —    | 125 —    |
| Πάλαιολόγος Γ.          | 109 50   |          | 109 50   |
| Παρικάκης Δ.            | 125 —    |          |          |
| Πλυτᾶς Ἄντ.             | 31 25    |          |          |
| Πασχάλης Κωνστ.         | 109 50   |          |          |
| Παπαμιχαηλῶφ Κ.         | 54 75    |          |          |
| Παπαδόπουλος Δ.         | 46 25    |          |          |
| Ῥαμπιώνης Δ.            | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Ῥέντζογλους Ζαφ.        | 109 50   | 109 50   | 109 50   |
| Ῥίζος Κωνστ.            | 62 50    | 54 75    |          |
| Ῥόκκος Μιχ.             | 23 —     |          |          |
| Ῥοδοκανάκης Ν.          |          |          | 46 25    |
| Σαβελῆς Δ.              | 125 —    |          |          |
| Σμιτόπουλος Ἡλ.         | 125 —    |          |          |
| Σολομωνίδης Σωκρ.       | 125 —    |          | 125 —    |
| Στυλιανόπουλος Λ.       |          |          | 109 50   |
| Σκενδέρογλους Ί.        |          | 109 50   | 109 50   |
| Στέφου Δ.               | 54 75    | 54 75    | 54 75    |
| Στωγιάννης              |          | 23 —     |          |
| Συντεχνία Καρφικῶν      |          | 584 50   | 559 —    |
| » Κουρέων Ζωοδ. Πηγῆς   | 122 75   | 122 75   | 122 75   |
| Σωτηρίου Γ.             | 62 50    | 62 50    | 62 50    |
| Συντεχνία Κιβωτιδοποιῶν |          | 928 75   |          |
| Σακκάρης Γ.             |          |          | 23 —     |
| Σπιθακτόπουλοι Ἄδελφοί  | 125 —    |          | 125 —    |
| Στρατηγός Μ.            | 12 —     |          | 7 —      |
| Ταρλατζῆς Π.            | 54 75    |          |          |
| Πρὸς μεταφορὰν          | 14983 75 | 15928 50 | 14307 75 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                       | 1908     | 1909     | 1910     |
|-----------------------|----------|----------|----------|
| Ἐκ μεταφορᾶς          | 14983 75 | 15928 50 | 14307 75 |
| Τσακύρογλους Μ.       | 250 —    | 375 —    | 375 —    |
| Ταμβάκη Σταμ.         | 109 50   | 109 50   | 109 50   |
| Τσαμαδὸς Μιχ. Ὑποπρ.  |          | 109 50   |          |
| Τσαμόπουλος Ἄντ.      | 23 25    | 54 75    | 46 25    |
| Τσιλβελῆς             |          | 23 —     |          |
| Τσοσκούνογλους Γ.     |          |          | 23 —     |
| Τατάκης Ἰ.            |          |          | 125 —    |
| Τσουρουκτσόγλου Παντ. | 54 75    |          | 109 50   |
| Τσαντόπουλος Εὐστ.    | 250 —    |          | 250 —    |
| Τσαγκρίδης Ν.         | 109 50   |          | 54 75    |
| Ὑπερίδης Γ. Κ.        | 250 —    | 250 —    | 250 —    |
| Φοντριέρ Ἀδ.          | 219 —    | 250 —    |          |
| Φιλίπποβίτης Δ.       | 109 50   | 125 —    |          |
| Φωτεινὸς Κ.           | 23 —     | 23 —     |          |
| Φάλμπος Ἄγγελος       | 125 —    |          | 23 25    |
| Φιλιππίδης Θεόδ.      | 54 75    |          | 68 50    |
| Χριστουπόλεως Ἰάκωβος |          | 109 50   |          |
| Χ' Μουράτης Μ.        | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Χ' Μιχάλης Πλ.        | —        | 62 50    | 54 75    |
| Χ' Δήμου Σταῦρος      | 23 25    | 23 25    | 23 25    |
| Χ' Χαραλάμπους Γ.     |          |          | 125 —    |
| Χ' Δαούτ Φαρκούχ      | 375 —    |          |          |
| Χριστιδῆς Δ.          |          | 125 —    |          |
| Ψαλιδόπουλος Κ.       | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Ψαλιδόπουλος Δ.       | 109 50   | 68 50    | 109 50   |
| Ψαλτώφ Ἀπ.            | 125 —    | 125 —    | 125 —    |
| Ψιλοπάτης Δ.          | 137 50   |          |          |
| Ψῶμος Γ.              | 19 75    |          |          |
| Μαθηταὶ Εὐαγγ. Σχολῆς | 4424 50  | 3434 —   | 4849 50  |
|                       | 22026 50 | 21446 —  | 21279 50 |

# ΠΙΝΑΞ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΦΙΛΟΜΟΤΣΟΥ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

της Διαχειρίσεως 1907-1910

Είς γρόσια συναλλαγματικά.

|                     | 1908-1609 |    | 1909-1910 |    |
|---------------------|-----------|----|-----------|----|
| Ἀνδρεάδαι Ἀδελφοί   |           |    | 46        | 25 |
| Ἀξαρχίδης Ἀ.        |           |    | 23        | 25 |
| Ἀμπουσελάμ Π.       |           |    | 46        | 25 |
| Ἀθανασούλα Ἀδ.      |           |    | 250       | —  |
| Ἀρεάλης Ἀ.          |           |    | 54        | 75 |
| Ἀντώνογλους Δ.      | 23        | 25 |           |    |
| Ἀναγνωστόπουλος Γ.  | 347       | 25 | 347       | 25 |
| Αἰδινόπουλος Δ.     | 115       | 75 | 115       | 75 |
| Ἀθανασούλας Ἰ.      | 23        | —  |           |    |
| Ἀνδρικήδης Κ.       | 54        | 75 | 54        | 75 |
| Ἀλφιέρης Ἀ.         | 231       | 50 | 231       | 50 |
| Ἀντώνογλους Γ.      | 46        | 25 |           |    |
| Ἀλευράς Δ.          | 109       | 50 |           |    |
| Ἀργυρόπουλος Γ.     |           |    | 23        | —  |
| Ἀποστολίδου Ἀ. Υἱοί |           |    | 109       | 50 |
| Ἀτζητήρης Κ.        |           |    | 23        | —  |
| Ἀθανασιάδης Ἀρ.     |           |    | 125       | —  |
| Βασιλακάκης Γ.      | 54        | 75 |           |    |
| Βάρκαρης Π.         | 23        | 25 |           |    |
| Βουρβούλιας Π.      | 54        | 75 |           |    |
| Βιθλεεμίδης Γ.      | 62        | 50 |           |    |
| Βαζδαξόγλους Δ.     | 54        | 75 | 109       | 50 |
| Πρὸς μεταφορὰν      | 1201      | 25 | 1559      | 75 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                          | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|--------------------------|-----------|----|-----------|----|
| Ἐκ μεταφορᾶς             | 1201      | 25 | 1559      | 75 |
| Βαρουτζῆς Δ.             | 109       | 50 |           |    |
| Βαλιτζῆς Κ.              | 46        | 25 |           |    |
| Βαλῆς Ξένος              | 23        | —  |           |    |
| Βερόπουλοι Ἀδ.           | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Βεϊνόγλους Στ.           | 46        | 25 |           |    |
| Βουδούρης Δ.             |           |    | 54        | 75 |
| Βαρθελομαῖος Ἀλκ.        |           |    | 125       | —  |
| Γεωργιάδης Γ.            | 231       | 50 | 164       | 25 |
| Γεωργιάδης Κ.            | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Γρηγοριάδης Ἡρ.          |           |    | 125       | —  |
| Γαλανάκης Π.             |           |    | 23        | 25 |
| Γαβριήλ Ἀλ. καὶ Π.       |           |    | 250       | —  |
| Γιάνναρος Δ.             |           |    | 23        | 25 |
| Διαμαντιῶης Ἰ.           | 125       | —  |           |    |
| Δρακούλης Δ.             | 23        | —  |           |    |
| Δόξας Θ.                 |           |    | 46        | 25 |
| Δαμαλάς Ἡρ.              |           |    | 23        | —  |
| Εὐαγγελινὸς καὶ Τάντυρας |           |    | 46        | 25 |
| Ζαχαρώφ Ν.               | 46        | 25 | 46        | 25 |
| Ζαχαριάδης Γ.            | 23        | 25 |           |    |
| Ζηρίνης Π.               | 250       | —  |           |    |
| Ζεβελέκης Δ.             | 54        | 75 |           |    |
| Ζηρᾶς Δ.                 |           |    | 62        | 50 |
| Ζωγράφος Ν.              |           |    | 23        | 25 |
| Ἡλιαδῆς καὶ Μούκας.      |           |    | 23        | 25 |
| Ἰσηγιόνης Δ. Ν.          | 125       | —  | 125       | —  |
| Ἰωαννίδης Ἰ.             | 23        | —  |           |    |
| Ἰωακείμογλους Χαρ.       | 54        | 75 |           |    |
| Πρὸς μεταφορὰν           | 2601      | 75 | 2940      | —  |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                                  | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|----------------------------------|-----------|----|-----------|----|
| Ἐκ μεταφοράς                     | 2601      | 75 | 2940      | —  |
| Ἰωάννου Ξενοφ. καὶ Ζερβελοπούλου | 23        | 25 |           |    |
| Ἰωαννίδου Σ. Γιού.               | 54        | 75 | 54        | 75 |
| Ἰωακειμίδης Ν.                   |           |    | 250       | —  |
| Καλοθῆς Γρ.                      |           |    | 62        | 50 |
| Κακαρόπουλος Γ.                  |           |    | 109       | 50 |
| Καστρίδη Ἀδελφοί                 |           |    | 54        | 75 |
| Κασάπογλου Ε.                    |           |    | 23        | —  |
| Καλούμενος Γ.                    |           |    | 49        | —  |
| Καρούβλου Β.                     |           |    | 109       | 50 |
| Κυριακίδης Π.                    | 46        | 25 |           |    |
| Κρασόπουλος Κ.                   | 125       | —  |           |    |
| Κωνσταντινίδης Γ. Ἰ.             | 125       | —  |           |    |
| Κερεστέτζόπουλος Κ.              | 54        | 75 |           |    |
| Κεσίσογλου Β.                    | 62        | 50 | 62        | 50 |
| Κλάψης Ἐμμ.                      |           |    | 62        | 50 |
| Κορωνάος Ν.                      | 69        | 50 |           |    |
| Κιουκπάσογλου Ἰππ.               | 125       | —  | 125       | —  |
| Κιουκπάσογλου Ζαχ.               | 115       | 75 | 115       | 75 |
| Καστρίτσης Γ.                    | 125       | —  | 125       | —  |
| Καμπουρόπουλοι Ἀδελφοί           | 109       | 50 | 54        | 75 |
| Καρακώστα Ἀδελφοί                | 46        | 25 | 46        | 25 |
| Κουτλῆς Ἰ.                       | 46        | 25 |           |    |
| Καρθουόπουλοι Ἀδελφοί            | 46        | 25 | 46        | 25 |
| Κασάπογλου Ἀδελφοί               | 231       | 50 | 115       | 75 |
| Καρακουλάκης Γ.                  | 54        | 75 |           |    |
| Καλλιγᾶς Μιχ.                    | 54        | 75 | 54        | 75 |
| Κυριακίδης Ἀρ.                   | 109       | 50 |           |    |
| Λαβδαῖος Σπ.                     |           |    | 125       | —  |
| Πρὸς μεταφορὰν                   | 4227      | 25 | 4586      | 50 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                                 | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|---------------------------------|-----------|----|-----------|----|
| Εκ μεταφορᾶς                    | 4227      | 25 | 4586      | 50 |
| Λιτζερόπουλοι Ἀδελφοὶ           | 125       | —  | 125       | —  |
| Λαρέλλης Φ.                     | 54        | 75 | 54        | 75 |
| Λουκέλλης Ἰ.                    |           |    | 46        | 25 |
| Λογοθέτης Ἰ.                    | 125       | —  |           |    |
| Λουκᾶς Π.                       | 125       | —  |           |    |
| Λέσχη Κυνηγῶν (Κτήμα Ἀλλιοῦται) |           |    | 125       | —  |
| Μιχαήλ Γ.                       |           |    | 54        | 75 |
| Μαγγλῆς Σπ.                     |           |    | 23        | —  |
| Μανοῦσος Β.                     |           |    | 23        | —  |
| Μιχαηλίδης Πρ.                  |           |    | 250       | —  |
| Μαλλιδῆς Σοφ.                   |           |    | 109       | 50 |
| Μωραΐτης Γ.                     | 23        | 25 |           |    |
| Μαυρογένης Γ.                   | 62        | 50 | 62        | 50 |
| Ματθαίου Ν.                     | 54        | 75 |           |    |
| Μάγνης Κ.                       | 125       | —  | 125       | —  |
| Μελακοπίδης Πρ.                 | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Μαρκόπουλος Ματθ.               | 23        | —  |           |    |
| Μαγγανιώτης Κ.                  | 46        | 25 |           |    |
| Μιλᾶνος Ἀλ.                     | 62        | 50 | 62        | 50 |
| Νικολαΐδου Σ. Υἱοὶ              | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Νορρᾶς Νικ.                     |           |    | 109       | 50 |
| Νορρᾶς Αλεξ.                    | 69        | 50 | 69        | 50 |
| Νικολαΐδης Γ.                   |           |    | 23        | —  |
| Ὁρφανὸς καὶ Χανιώτης            |           |    | 54        | 75 |
| Πετρόχειλος Ν.                  | 54        | 75 |           |    |
| Παρικάκης Δ.                    | 115       | 75 | 115       | 75 |
| Παυλίδης Ἀλκ.                   | 125       | —  |           |    |
| Παπάζογλου Ἀδελφοὶ              | 68        | 75 |           |    |
| Πρὸς μεταφορᾶν                  | 5707      | —  | 6239      | 25 |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                       | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|-----------------------|-----------|----|-----------|----|
| Ἐκ μεταφορᾶς          | 5707      | —  | 6239      | 25 |
| Παῖντιελῆς Κ.         | 109       | 50 | 125       | —  |
| Πυροκάκου Ἀδελφοί     | 125       | —  | 125       | —  |
| Πανταλέοντος Χ. Υἱοί  | 125       | —  | 125       | —  |
| Πανταζόπουλος Ἀ.      |           |    | 125       | —  |
| Πλακοτάρης Π.         | 23        | —  |           |    |
| Παπαδόπουλος Μιχ.     | 125       | —  | 125       | —  |
| Παλαμηδᾶς Κ.          | 125       | —  | 125       | —  |
| Πανταλέων Π.          | 231       | 50 | 231       | 50 |
| Πούλος Ἰ              | 109       | 50 |           |    |
| Παπαδημητρίου Ἀδελφοί | 219       | —  | 219       | —  |
| Πεστεμαλιτζόγλου Γ.   |           |    | 54        | 75 |
| Παρασκευόπουλος Δ.    | 219       | —  | 125       | —  |
| Παλαιολόγος Γ.        | 46        | 25 |           |    |
| Παπαδόπουλος Β.       |           |    | 125       | —  |
| Πρωτοπάσης Κ.         |           |    | 125       | —  |
| Ρίζος Ν.              | 115       | 75 |           |    |
| Ραμπαώνης Δ.          |           |    | 125       | —  |
| Σπιθακτόπουλοι Ἀδ.    |           |    | 54        | 75 |
| Σεβαστόπουλος Π.      | 115       | 75 | 54        | 75 |
| Στράδης Γ.            | 115       | 75 |           |    |
| Σεργάκης Κ.           | 125       | —  | 125       | —  |
| Σανικλίδης Β.         | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Σισμάνογλου Π.        | 54        | 75 |           |    |
| Σταμπαδόπουλος Σ.     |           |    | 109       | 50 |
| Στυλιανόπουλος Λ.     |           |    | 23        | 25 |
| Σολομωνίδης Ἰ.        |           |    | 125       | —  |
| Στρατηγός Α.          |           |    | 24        | 50 |
| Στεφανόπουλος Φ.      |           |    | 46        | 25 |
| Πρὸς μεταφορὰν        | 7801      | 25 | 8667      | —  |

Εἰς γρόσια συναλλαγματικά.

|                             | 1908-1909 |    | 1909-1910 |    |
|-----------------------------|-----------|----|-----------|----|
| Ἐκ μεταφορᾶς                | 7801      | 25 | 8667      | —  |
| Τζαναβάρης Σ.               | 23        | —  |           |    |
| Τριανταφύλλου Π.            | 33        | 75 |           |    |
| Τσαγκρίδης Ν.               | 125       | —  | 109       | 50 |
| Ταχμιντζής Ἀλ.              | 125       | —  |           |    |
| Τσαμόπουλος Ἀντ.            | 24        | 50 | 24        | 50 |
| Ταμβάκης Π.                 | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Τσουρουκτσόγλου Ἀδελφοί     |           |    | 23        | 25 |
| Τσουρουκτσόγλου Παντελής    | 125       | —  | 125       | —  |
| Τριανταφυλλίδης καὶ Ἀρώνης. |           |    | 21        | 25 |
| Τσαντόπουλος Εὐστ.          |           |    | 277       | 75 |
| Φιορέντης Ν.                | 115       | 75 |           |    |
| Φράγκος Γρηγ.               | 54        | 75 | 109       | 50 |
| Φιάλμπου Ἀδελφοί            |           |    | 46        | 25 |
| Φιλιππίδης Θ.               |           |    | 54        | 75 |
| Χάνος Ἰ                     |           |    | 23        | —  |
| Χαμουσλοῦ Σελήμ.            | 54        | 75 | 54        | 75 |
| Χαμουσλοῦ Κ. Θωμᾶ           | 54        | 75 | 109       | 50 |
| Χ'' Ἀποστόλου Κ.            | 250       | —  |           |    |
| Χασιλιτζόγλου Ἀδ.           | 23        | —  |           |    |
| Χασιλιτζόγλου Ἀλ.           | 23        | —  |           |    |
| Χαλκιοπούλου Χ.             | 69        | 50 | 46        | 25 |
| Χουβαρδᾶς.                  | 54        | 75 | 50        | 75 |
| Ψαλιδόπουλος Κ.             | 165       | 25 | 164       | 25 |
| Ψαλιδόπουλος Δ.             | 109       | 50 | 109       | 50 |
| Ψῶμος Β.                    |           |    | 69        | 50 |
|                             | 9342      | —  | 10195     | 75 |

ΣΗΜ. — Ὡς γίνεται μνῆα ἐν τῇ λογοδοσίᾳ, κατὰ τὸ ἔτος 1907. 1908 ἡ Ἐφορεία δὲν ἐξήλθε πρὸς εἰσπρα-  
 εῖν χρημάτων ἀπὸ τῆς Φιλομούσου Ἐταιρείας, ἵνα μὴ παρεμποδισθῇ ἡ ἐπιτροπὴ εἰς τὴν συλ-  
 λογὴν τῶν διενεργουμένων τότε ἐράνων πρὸς ἀνέγερσιν τοῦ νέου τῆς Σχολῆς κτιρίου.

(38)

# ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ

## ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ

διὰ τὸ ἐπιθὸν ἔτος ἤτοι ἀπὸ 1<sup>ης</sup> Σεπτεμβρίου

| ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ   | Γρ. χρυσᾶ |    |
|--|-----------|----|
| Είσιτήρια . . . . .                                  | 107000    | —  |
| Ἐνδεικτικὰ καὶ Ἀπολυτήρια . . . . .                  | 12160     | —  |
| Φιλόμουσος Ἐταιρεία . . . . .                        | 10000     | —  |
| Δίσκοι ἑορτῆς . . . . .                              | 17200     | —  |
| Τόκοι . . . . .                                      | 14880     | —  |
| Τοχομερίδια . . . . .                                | 16560     | —  |
| Ἐνοίκια ἰσομήσει Λ. 50. 400 Ἐλ. Διαγένορας . . . . . | 213600    | —  |
| 1/2 ἐνοικίων διόδου Βαχαδῶρη . . . . .               | 24880     | —  |
| 1/2 ἐνοικίων διόδου Κουπετζόγλου—Μαλτέζικα . . . . . | 9160      | —  |
| Προσφοραὶ καὶ Κληροδοτήματα . . . . .                | 40000     | —  |
| Διάφοροι πόροι . . . . .                             | 5040      | —  |
| Νομισματικαὶ διαφοραὶ . . . . .                      | 1176      | —  |
| Σαββατιαῖον . . . . .                                | 5184      | —  |
| Εὐεργετικαὶ ἑορταὶ . . . . .                         | 5000      | —  |
| Ἐλλειμμα . . . . .                                   | 1551      | 50 |
|  | 483391    | 50 |

## ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

## &amp; ΔΑΠΑΝΩΝ

1910-31 Αύγουστου 1911 εις γρ. χρυσᾶ

| ΔΑΠΑΝΑΙ                            |  | Γρ. χρυσᾶ |    |
|------------------------------------|--|-----------|----|
| Ἀσφάλιστρα . . . . .               |  | 9320      | —  |
| Μουσείον καὶ Βιβλιοθήκη . . . . .  |  | 5562      | 50 |
| Συντάξεις . . . . .                |  | 7400      | —  |
| Ἴμλάκια . . . . .                  |  | 46700     | —  |
| Ἐξοδα κτημάτων . . . . .           |  | 18720     | —  |
| Γενικὰ ἐξοδα . . . . .             |  | 13280     | —  |
| Μισθοδοσίαι . . . . .              |  | 375657    | —  |
| Νυκτερινὴ Σχολή . . . . .          |  | 1752      | —  |
| Σχολικὰ ὄργανα καὶ σκεύη . . . . . |  | 5000      | —  |
|                                    |  | 483391    | 50 |

40

### ΕΚΘΕΣΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΟΥ

περί τῆς κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν ἐγγραφῆς τῶν μαθητῶν καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπολυθέντων, ἐξ οὗ συνοφίζεται ἡ καθόλου πρόοδος αὐτῶν.

Κατὰ τὴν λήξαν τριετίαν τὴν ἀπὸ Σεπτεμβρίου 1907 μέχρι Σεπτεμβρίου 1910 τὸ πρόγραμμα τοῦ Γυμνασίου (ὑποστὰν ἀπὸ Σεπτεμβρίου 1908 μεταρρυθμισίαν τινα, καθ' ἣν αἱ πέντε αὐτοῦ Φιλολογικαὶ πᾶσαι τάξεις σὺν τῷ χρόνῳ προσόντι ἠυξάνοντο εἰς ἕξ, ὧν αἱ μὲν πρῶται τέσσαρες εἶχον ἐν τῷ προγράμματι καὶ τινα μαθήματα Πρακτικοῦ Γυμνασίου καὶ ξένων γλωσσῶν, αἱ δὲ δύο τελευταῖαι μόνον φιλολογικοῦ Γυμνασίου μαθήματα) διήρουν ἀκόμη ἐπὶ δύο ἔτη τὴν αὐτὴν μεταρρυθμιστικὴν ὁδόν. Τὸ δὲ τρίτον ἔτος (1909—1910) ἡ Σεβ. Ἐφορεῖα ἠδυνήθη, ὅπερ ἀπὸ πολλοῦ ἠύχεται, νὰ χωρίσῃ εἰς δύο τμήματα τὸ Γυμνάσιον, ἐν καθάρως φιλολογικὸν μετὰ πέντε τάξεων ἀντὶ τῶν προτέρων ἕξ, καὶ ἕτερον ἰδίως Ἐμπορικόν, μέλλον νὰ ἀποτελεσθῇ βαθμηδὸν ἐκ τεσσάρων ἢ πέντε τάξεων. Οὕτως ἐσχηματίσθησαν εὐθὺς ἐν τῷ πρώτῳ ἔτει δύο τάξεις Ἐμπορικῆς Σχολῆς. Α' καὶ Β', διατεθεισῆαι εὐθὺς ἑκατέρω εἰς δύο τμήματα διὰ τὸ πλῆθος τῶν προσελθόντων μαθητῶν, ὧν ὁ ἀριθμὸς ἐγένετο 225. Κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος ὡς τελευταῖαι τάξεις τοῦ φιλολογικοῦ Γυμνασίου ἦτο ἡ Γ', ἐνῶ εἰς τὸ ἕξῃς, κατ' ἐντολὴν τῆς Σεβ. Ἐφορείας, πέντε θὰ ὦσιν αἱ τάξεις καὶ ἐπομένως ἡ Ε' ἢ τελευταία.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου κατὰ τὴν τριετίαν ταύτην ἔχει ὡς ἑξῆς:

|                |  |         |     |
|----------------|--|---------|-----|
| Ἔτος 1907—1908 | Τάξεις 5   | Μαθηταὶ | 312 |
| » 1908—1909    | » 6  | »       | 357 |
| » 1909—1910    | { » 6 Φιλολογικοῦ μαθηταὶ 194 }<br>» 2 Ἐμπορικοῦ » 225 } | »       | 419 |

Ἀπολυτηρίου Γυμνασιακοῦ ἔτυγον κατὰ τὴν τριετίαν ταύτην 26 μαθηταί.

Ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν τῶν Δημοτικῶν Σχολῶν κατὰ τὴν τριετίαν ταύτην ἔχει ὡς ἑξῆς:

|                          |   |           |         |     |
|--------------------------|---|-----------|---------|-----|
| Εἰς Σχολὴν Σοφείου       | { | 1907—1908 | Μαθηταὶ | 356 |
|                          |   | 1908—1909 | »       | 361 |
|                          |   | 1909—1910 | »       | 404 |
| Εἰς Σχολὴν Φασουλᾶ       | { | 1907—1908 | Μαθηταὶ | 338 |
|                          |   | 1908—1909 | »       | 370 |
|                          |   | 1909—1910 | »       | 392 |
| Εἰς Σχολὴν Κιουπετζόγλου | { | 1907—1908 | Μαθηταὶ | 336 |
|                          |   | 1908—1909 | »       | 354 |
|                          |   | 1909—1910 | »       | 401 |
| Εἰς Σχολὴν Ἄνω Σουσιᾶς   | { | 1907—1908 | Μαθηταὶ | 134 |
|                          |   | 1908—1909 | »       | 136 |
|                          |   | 1909—1910 | »       | 136 |

Ἐν Σμύρῃ, τῆς 1 Ἰουνίου 1910.

Γ. Ν. ΣΩΤΗΡΙΟΥ Γυμνασιάρχης.